



CIVIC  HEV

Oplysningerne og specifikationerne i denne instruktionsbog var gældende på tidspunktet, hvor den blev trykt. Honda Motor Co. Ltd. forbeholder sig retten til at ophæve eller ændre specifikationer eller konstruktioner til enhver tid uden ansvar og uden varsel.

Forholdsregler for ekstraudstyr

GPS-antennen er placeret i instrumentbrættet. Metaltoning i forruden eller sideruderne kan kraftigt reducere eller blokere GPS-modtagelsen.

Signalstøj fra enheder som f.eks. radardetektorer, bilsporingsudstyr, fjernbetjente startere og ekstra forstærkere kan forstyrre navigationssystemet. Hvis du installerer noget sådant udstyr, skal det installeres væk fra navigationsdisplayet og antennen.

Vigtig sikkerhedsinformation

ADVARSEL

Brug af navigationssystemet under kørslen kan fjerne din opmærksomhed fra vejen og forårsage en ulykke, hvor du kan blive alvorligt kvæstet eller slået ihjel.

Betjen kun systembetjeningsanordninger, når forholdene tillader dig at gøre det på sikker vis.

Undgå at fokusere på skærmen samt at betjene systemet manuelt under kørsel.

Visse skærmbetjeningsanordninger er slået fra under kørsel, men de fleste af stemmekommandoerne fortsætter med at fungere. Hold ind til siden, hvis du har brug for at kigge nærmere på skærmen eller gå ind i yderligere menuer.

Rutevejledningen kan omfatte lukkede veje, vejarbejder, omveje og uddaterede kortdata.

Selve systemet kan også have begrænsninger. Bekræft ruteinformationen ved omhyggeligt at observere gader, skilte og lyssignaler. Brug altid din egen dømmekraft, og overhold færdselsloven.

 **Systembegrænsninger** S. 110

BEMÆRK / NOTE

Hvis du tager bilens navigationsdisplay ud, skal du genbruge, genanvende eller bortskaffe det som farligt affald.

Rengør skærmen med en blød, fugtig klud. Du kan anvende et mildt rengøringsmiddel til brug på navigationsskærme.

Indhold

Kvikvejledning S. 2

Systemopsætning S. 21

Navigation S. 71

Fejlfinding S. 103

Referenceinformation S. 109

Stemme kommandoer S. 119

Indeks S. 123

➤ Systemopsætning S. 21

Opstart 22	Stemmestyringssystem 23	Personlige oplysninger 24	Indstillinger for displaytilstand 31
Indstillinger for vejledningslydstyrke 33	Hovedmenu 34	Kortmuligheder 35	Rtemuligheder 42
Hjælpemuligheder 47	Hjælp 53	Administrer steder 54	Kortopdatering 60
Indstillinger 67	Nulstil data 70		

➤ Navigation S. 71

Indtastning af en destination 72	Beregning af rute 87	Kørsel til din destination 90	Kortfunktion 94
Ændring af din rute 98	Ændring af din destination 101		

➤ Fejlfinding S. 103

Fejlfinding 104

➤ Referenceinformation S. 109

Systembegrænsninger 110	Kundehjælp 112	Juridiske oplysninger 114
-------------------------	----------------	---------------------------

➤ Stemmekommandoer S. 119

Stemme kommandoer 120	Liste over kategorier 122
-----------------------	---------------------------

Oversigt – Funktioner i korte træk

Navigation

Du kan vælge et hvilket som helst sted/vartegn som destination ved hjælp af berøringskærmen. Navigationssystemet viser dig en trinvis rutevejledning til din destination.



Gem hjemmeadresse ➡ S. 24

Registrér **1** hjemmeadresse.

Gem kontakter ➡ S. 27

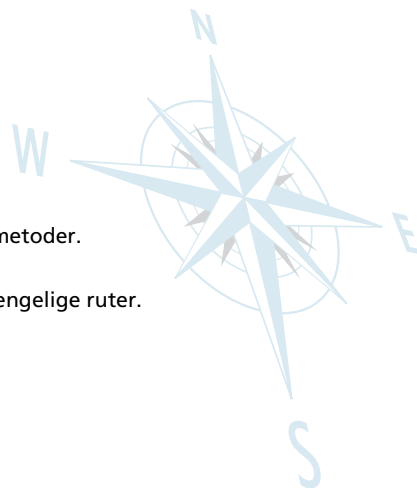
Gem steder, der skal bruges som destination.

Indtast destination ➡ S. 72

Vælg din destination ved hjælp af en af flere metoder.

Vælg rute ➡ S. 88

Indstil rutepræferencer, og vælg en af de tilgængelige ruter.



Spor rute ➡ S. 90

Følg din rute i realtid ved hjælp af stemmevejledning.

Trafikmelding* ➡ S. 96

Få vist og undgå trafikpropper og trafikuhændelser.

*: Kun tilgængelig i visse områder.

Undgå bestemte områder ➡ S. 55

Indstil gader og områder, som skal undgås.

Tilføj viapunkter ➡ S. 99

Tilføj "pitstop" langs ruten.



Startskærm-billede

Systemet viser forskellige funktioner fra startskærm-billedet. Tryk på  knappen (Hjem) når som helst for at vende tilbage til startskærm-billedet.

Højrestyret model



1 (Hjem)

Få vist startskærm-billedet.

2 (Tilbage)

Gå tilbage til det forrige skærm-billede.

3 VOL (Lydstyrke)

Skru op eller ned for lyden.

4 Navigation

Få vist den navigationsfunktion, som blev brugt sidste gang. Kortsærm-billedet vises ved opstart.

5 Displaytilstand

Justér skærmens lysstyrke, eller sluk for skærmen.



1 (Hjem)

Få vist startskærm billedet.

2 (Tilbage)

Gå tilbage til det forrige skærm billede.

3 **VOL** (Lydstyrke)

Skru op eller ned for lyden.

4 **Navigation**

Få vist den navigationsfunktion, som blev brugt sidste gang. Kortskærm billedet vises ved opstart.

5 **Displaytilstand**

Justér skærmens lysstyrke, eller sluk for skærmen.

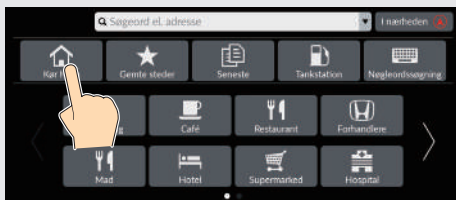
Betjening af berøringsskærm

Du kan betjene systemet ved at bruge din finger på berøringsskærmen.

Berøringsskærmen kan også betjenes, selv om du bærer tynde handsker, men den reagerer muligvis langsommere.

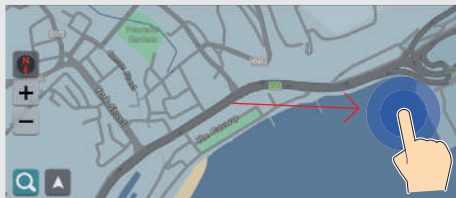
Tryk

Berør skærmen let med fingeren for at vælge en mulighed på skærmen.



Langt tryk

Tryk på skærmen med fingeren, og flyt rundt på kortet, indtil du løfter fingeren fra skærmen igen.



Stryg

Før fingeren let fra side til side eller op og ned for at rulle gennem en liste eller et kort.



Du kan ændre følsomhedsindstillingen for berøringsskærmen.

➤ [Se instruktionsbogen.](#)

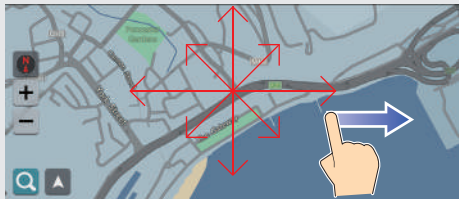
Svirp

Svirp med fingeren for at rulle kortet i samme retning som fingeren.



Skub

Flyt fingeren langsomt hen over skærmen for at bevæge dig fra side til side eller op og ned på kortet.



Zoom ind/ud

Før fingrene sammen eller væk fra hinanden på skærmen i en knibebevægelse for at zoome ind eller ud på kortet.

Zoom ind

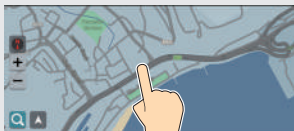


Zoom ud

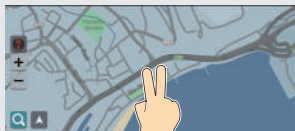


Du kan også trykke to gange på skærmen med én finger for at zoome ind eller én gang med to fingre for at zoome ud.

Zoom ind



Zoom ud



Sådan indtastes information

Du kan indtaste information (f.eks. bynavne, gadenavne, tal og symboler), når du bliver bedt om det på indtastningsskærbilledet.

Brug af stemmekommandoer

Når du ser  i denne instruktionsbog, er der stemmekommandoer til rådighed for den pågældende funktion.

Systemet genkender bestemte kommandoer. Tilgængelige navigationsstemmekommandoer ➔ **S. 120**

Sprogene, som stemmestyringssystemet kan genkende, er engelsk, tysk, fransk, spansk og italiensk.

- Tryk på  knappen (Tale), og sig bogstavet, tallet eller symbolet (sig f.eks.  "1").

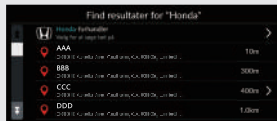
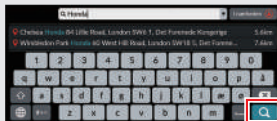
På listeskærbilleder:

- Sig nummeret på listepunktet (sig f.eks.  "Three" for at vælge punkt 3).
- Sig  "Back" for at vende tilbage til det forrige skærbillede.
- Sig  "Cancel" for at afslutte stemmekommandofunktionen.
- Sig  "Next" for næste side.
- Sig  "Previous" for forrige side.

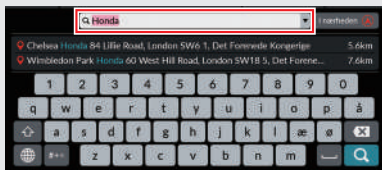
Brug af berøringsskærmen

Vælg et tegn eller et ikon på skærmen for at vælge denne funktion.

- Vælg  for at slette det sidst indtastede tegn.
- Vælg  for at få vist tegn med store/små bogstaver.
- Vælg  for at indtaste et mellemrum.
- Vælg  for at få vist andre typer tegn.
- Vælg  for at ændre tastatursproget.
- Vælg  for at indtaste tegnet.



På indtastningsskærbilleder med søgefunktion vises de foreslåede søgekriterier. Vælg  for at få vist en liste over mulige opslag.



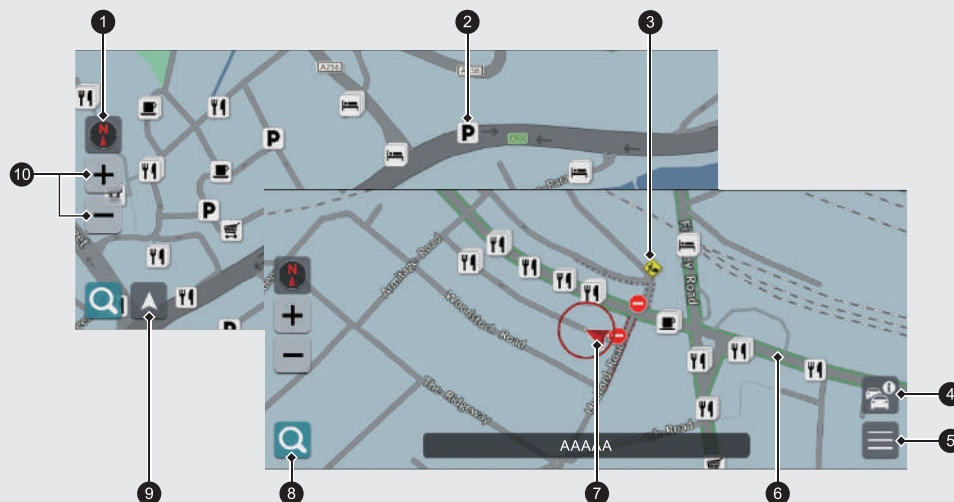
Du kan fjerne alle indtastede tegn ved at trykke på søgelinjen og holde den nede og derefter vælge .



Du kan vælge andre tegn eller symboler ved at trykke på en tast og holde den nede.

Tekst på kortskærm-billede

Farven på kortet afviger afhængigt af det valgte korttema.

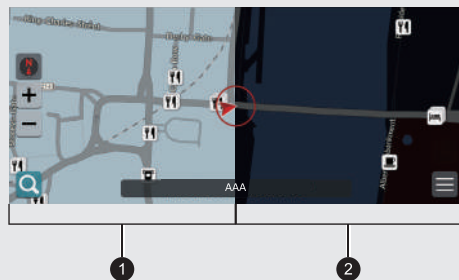


- 1 Ikon for kortretning ➡ S. 94
- 2 Ikoner for vartegn
- 3 Trafikikoner*
- 4 Trafikmelding* ➡ S. 96
- 5 Hovedmenu ➡ S. 34

- 6 Gader
 - 7 Aktuell bilposition
 - 8 Søg efter specifik kategori ➡ S. 72
 - 9 Ikon for aktuell position
- Vælg for at vende tilbage til den aktuelle position.
- 10 Målestoksforhold ➡ S. 94

Dag- eller nattilstand ➡ S. 38

Skærmen skifter automatisk til dag- eller nattilstand.



❶ Dagtilstand

❷ Nattilstand

Under rutevejledning

Under rutevejledning vises der ruteinformation på kortskræmbilledet.

Du kan få vist de detaljerede oplysninger på skærm billedet med information om sving.

Kortskræmbillede



- ❶ Indikator for næste vejledning
Vælg for at høre stemmevejledning.
- ❷ Næste gadenavn
- ❸ Vognbanevejledning
- ❹ Destination
- ❺ Ankomsttid (viapunkt)

- ❻ Afstand til destination (viapunkt)
Afstand på aktuel rute.
- ❼ Slå stemmevejledning fra
Vælg igen for at slå stemmevejledning til.
- ❽ Aktuelt gadenavn
- ❾ Beregnet rute
- ❿ Slet rute

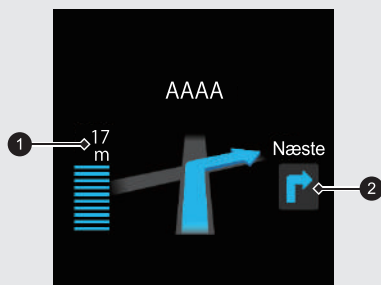
Valgfrie oplysninger ➡ S. 91, 92



- ➊ Næste trinvisse oplysning
- ➋ Næste trinvisse vejledning

Trinvis rutevejledning

Det næste vejledningspunkt vises på førerinformationssystemet.



- ➊ Tilbageværende afstand
- ➋ Næste køremanøvre nærmer sig

Navigation – Hjemmeadresse og Kør hjem

Funktionen "Hjem" viser dig automatisk ruten til din hjemmeadresse fra et hvilket som helst sted, når du blot vælger **Kør hjem**.

Du kan gemme én hjemmeadresse. ➡ S. 24

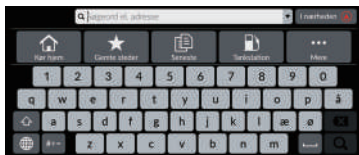
Rækkefølgen af trinene kan variere afhængigt af de kortdata, der er indlæst på dit system.

Lagring af din hjemmeadresse

1 Vælg **Navigation**.

2 Vælg .

3 Vælg **Kør hjem**, og vælg derefter **Ja**.



4 Vælg **Navn**, og indtast derefter et navn.



5 Vælg **Adresse** og derefter **Adressesøgning**.



6 Indtast din hjemmeadresse.

7 Vælg **Gem**, når den ønskede placering vises.

8 Vælg **Tlf. nr.**, og indtast derefter et telefonnummer.

9 Vælg **Gem**.

Kør hjem

1 Vælg **Navigation**.

2 Vælg .

3 Vælg **Kør hjem**.



Navigation – Indtastning af destination

Indtast din destination ved hjælp af en af flere forskellige metoder, og følg derefter rutevejledningen på kortet til din destination.

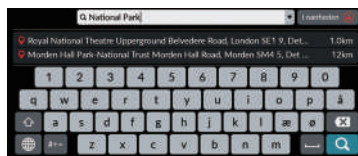
Rækkefølgen af trinnene kan variere afhængigt af de kortdata, der er indlæst på dit system.

1 Vælg **Navigation**.

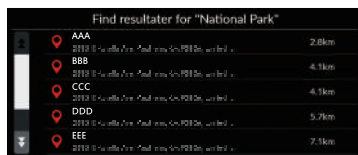
2 Vælg .

3 Indtast søgeordet eller adressen.

4 Vælg .

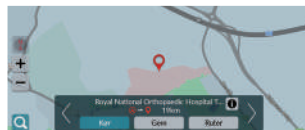


5 Vælg en adresse på listen.

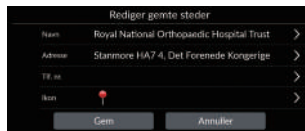


6 Vælg

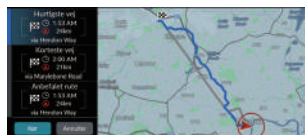
- **Kør:** Der begynder rutevejledning til destinationen.



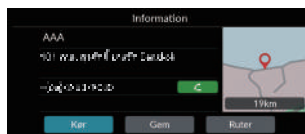
- **Gem:** Gem den valgte placering under **Gemte steder**.



- **Ruter:** Vælg en af flere ruter.



- **i:** Få vist dit destinationskort, og gem en placering.



Navigation – Ændring af rute eller destination

Du kan ændre din rute ved at tilføje viapunkter, som skal besøges, eller ved at ændre din destination under rutevejledning.

Tilføjelse af et viapunkt ("pitstop")

Du kan tilføje viapunkter langs din rute.

➡ S. 99

- 1 Vælg **Navigation**.
- 2 Vælg .
- 3 Vælg søgemetode.
- 4 Vælg den placering, der skal tilføjes til destinationslisten, og vælg **Kør**.
- 5 Vælg **Viapunkt**.

- 6 Redigér om nødvendigt rækkefølgen på destinationerne, og vælg **Gem**.



Ændring af din destination

Der er flere forskellige metoder, som du kan anvende til at specificere en ny destination under rutevejledning.

- Valg af et ikon på kortet ➡ S. 101
Vælg et ikon for et sted/vartegn eller et nyt område på kortet.
- Indtastning af en ny destination ➡ S. 102
Vælg , og indtast derefter en ny destination.

Annullering af din rute

- 1 Vælg .

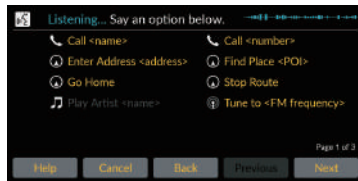


Stemmestyringsfunktioner

Sprogene, som stemmestyringssystemet kan genkende, er engelsk, tysk, fransk, spansk og italiensk.

Stemmeportalskærbillede

- 1 Tryk på og slip  knappen (Tale). Systemet beder dig om at sige en stemmekommando. Tryk på og slip  knappen (Tale) igen for at omgå denne prompt.



- Systemet bipper, når det er klart til at modtage en kommando.
- Tryk på  knappen (Tilbage), eller sig  "Cancel" for at annullere.

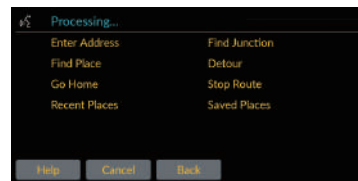
- 2 Sig  "Navigation". Stemmekommandoskærbilledet vises. Derefter skal du følge stemmeprompten og sige en stemmekommando.

- Lyden fra lydanlægget er slået fra i stemmestyringstilstand.
- Du kan bruge andre stemmekommandoer på stemmeportalskærbilledet.
- Læs omhyggeligt bemærkningen angående brug af stemmestyringsfunktionen. **Stemmestyringssystem** ➔ S. 23
- Systemet genkender bestemte kommandoer. Tilgængelige navigationskommandoer ➔ S. 120

Stemmekommandoskærbillede

- 1 Når du har sagt  "Navigation" fra stemmeportalskærbilledet, vises nedenstående skærbillede.

- 2 Lyt til stemmeprompten, og sig derefter en stemmekommando.



- Du behøver ikke at trykke på  knappen (Tale) igen på stemmekommandoskærbilledet.
- Tilgængelige stemmekommandoer fremhæves på skærmen.



Hvorfor vises bilpositionsikonet på kortet en lille smule forkert i forhold til min faktiske position, især ved vejkryds?



Dette er helt normalt. Navigationssystemet kender ikke bredden af vejkryds. Store forskelle i bilposition kan indikere, at GPS-signalet midlertidigt er mistet.



Hvorfor vises der nogle gange et senere ankomsttidspunkt, selv om jeg nærmer mig min destination?



Ankomsttidspunktet er baseret på hastighedsgrænsen på de enkelte veje. Afhængigt af trafikforholdene kan ankomsttidspunktet blive beregnet til at være tidligere eller senere.



Hvorfor skifter uret ofte klokkeslæt én time frem eller tilbage?



Urindstillingen opdateres automatisk baseret på din GPS-placering. Hvis du kører i nærheden af en ny tidszone, er den automatiske opdatering sandsynligvis årsagen.



Hvordan justerer jeg lydstyrken på stemmevejledningen i navigationssystemet?



- Justér lydstyrken ved hjælp af lydstyrkeknappen under stemmevejledningen.
- Tryk på  knappen (Hjem). Vælg **Generelle indstillinger > System > Systemlydstyrke**. Øg lydstyrken for **Navigationsvejledning**, hvis den er lav.



Hvordan specificerer jeg en destination, når den indtastede by eller gade ikke kunne findes?



Prøv at vælge destination direkte på kortet.

Sådan anvendes denne instruktionsbog

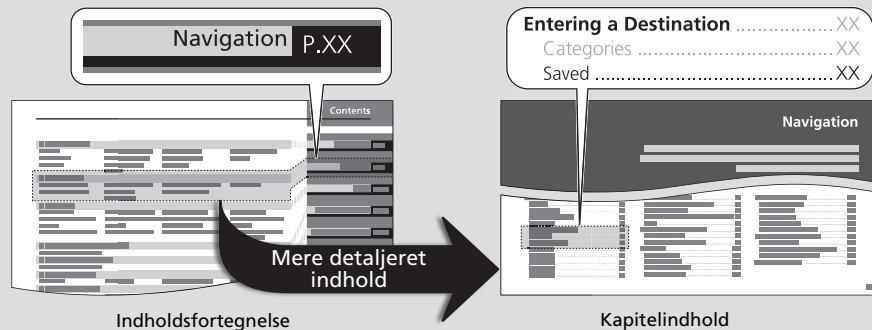
Dette afsnit beskriver forskellige metoder til, hvordan du nemt kan finde information i denne instruktionsbog.



Søgning i indholdsfortegnelsen

➔ S. 1

Der findes to slags indholdsfortegnelser, som kan hjælpe dig med at finde den ønskede information.



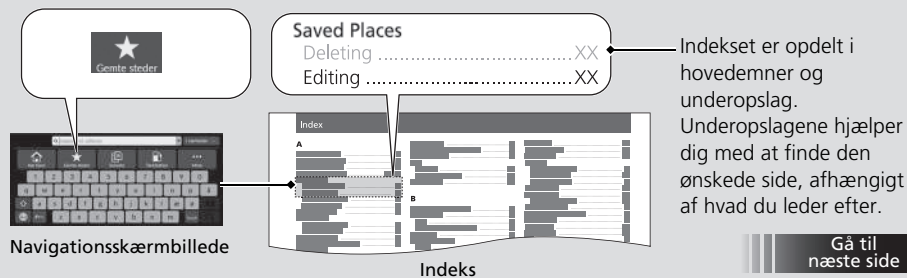
Find først det generelle kapitel, som omhandler det, du leder efter (f.eks. angivelse af destination fra Gemte steder). Gå derefter til det relevante kapitel for at få vist en mere specifik indholdsfortegnelse.

Denne mere detaljerede indholdsfortegnelse viser dig præcis, hvilken information der er til rådighed, opdelt efter afsnit og titel.



Søgning i indekset ➔ S. 123

Menupunkter, som vises på navigationsskærm-billedet (f.eks. **Gemte steder**), kan findes enkeltvis i indekset.



Saved Places

Navigation ► Saved Places

Select a saved place to use as the destination.



1. Select your destination from the list.
2. Select Go to set the route to your destination.

► Calculating the Route P. 87

Saved Places

You can add, edit, or delete the saved place.

► Saved Places P. 27

Using Voice Command

Languages that the voice control system recognises are English, German, French, Spanish, and Italian.

You can utilize a saved place by using voice commands. From the Voice Portal screen, say **[S]** "Navigation." Say **[S]** "Saved places" on the voice command screen, then say a saved place (e.g., **[S]** "Honda"). Say **[S]** "Go" or "Yes" to set the route.

► Using Voice Commands P. 7

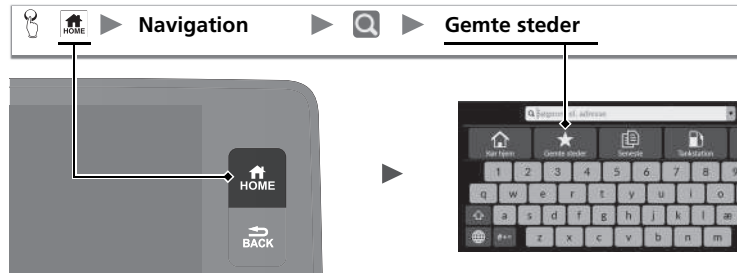
Navigation

Efter at du har fulgt menutræet, forklarer trinvisse instruktioner, hvordan du opnår det ønskede resultat.



Menutræ

Menutræet hjælper dig igennem systemets menupunkter. For at komme til den ønskede funktion skal du følge menu træet i den viste rækkefølge.



Vælg det ønskede menu punkt på betjeningspanelet.

Vælg menu punktet.

Vælg **Gemte steder**.

* Eksempler på sider og billeder i dette afsnit kan se anderledes ud i virkeligheden.

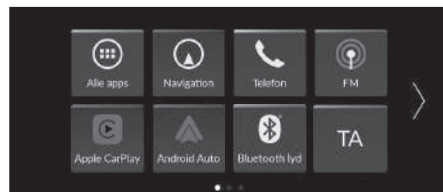
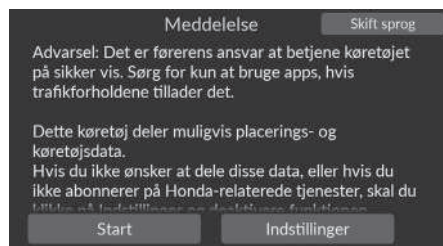
Systemopsætning

Dette afsnit beskriver opstartsproceduren samt navigations- og opsætningsfunktionerne.



Opstart	22	Brødkrummesti	39	Stemmevejledningssprog	51
Stemmestyringssystem	23	Brødkrummeoptagelse	40	Manøvreliste	52
Personlige oplysninger	24	Slet brødkrummesti	40	Hjælp	53
Indstilling af hjemmeposition	24	Landmærkeindstillinger	41	Administrer steder	54
Gemte steder	27	Rutemuligheder	42	Undgåelsesområder	55
Indstillinger for displaytilstand	31	Rute-demo	43	Redigering af seneste destinationer	59
Justering af lysstyrken på skærmen	31	Rutepræferencer	44	Redigering af downloadede steder	59
Skift af displaytilstand	32	Trafikomvej	45	Kortopdatering	60
Indstillinger for vejledningslydstyrke	33	Ruteberegningsmetode	46	Indstillinger	67
Hovedmenu	34	Hjælpemuligheder	47	Juster bilens position	68
Kortmuligheder	35	Anslået ankomst	48	Online tjenester	69
Trafikikoner	36	Prædiktiv rute	49	Om softwarelicens	69
Trafikflow	37	Slet læringshistorik	50	Nulstil data	70
Farvetema	38	Auto-zoom	50	Nulstil til fabriksindstillinger	70
Interessepunkter	38	Popup til manøvrehjælp	51		

Navigationssystemet starter automatisk, når du indstiller strømtilstanden til TILBEHØR eller TIL. Følgende bekræftelsesskærm-billede vises ved opstart.



1. Vælg Start.

- Meddelelsen om *Bluetooth®*-forbindelse vises, hvis du har afbrudt forbindelsen til en *Bluetooth®*-enhed på startskærm-billedet.
- Hvis du ikke vælger **Start**, vælger systemet automatisk **Start** efter et stykke tid.
- Systemet vil automatisk starte op med den funktion, som blev brugt sidste gang.

2. Vælg Navigation.

- Kortskærm-billedet eller skærm-billedet med navigationsvejledning vises. Hvis skærm-billedet med navigationsvejledning vises, skal du vælge **Afslut**.
- Når du ønsker at få vist det øverste navigationsskærm-billede, skal du trykke på  knappen (Tilbage).

» Opstart

Undgå at fokusere på skærmen, og køр sikkert efter de faktiske trafikbegrænsninger.

Hvis du bruger navigationssystemet, lukker systemet muligvis andre apps.

Når du vælger **Navigation**, viser systemet den navigationsfunktion, som blev brugt sidste gang. Kortskærm-billedet vises ved opstart.

Navigationsvejledning vises ved første start. Du kan til enhver tid få vist vejledningen fra hovedmenuen.

 **Hjælp** S. 53

■ Begrænsninger for manuel betjening

Visse manuelle funktioner er deaktiverede eller uanvendelige, når bilen kører. Du kan ikke vælge en nedtonet indstilling, før bilen holder stille.

Der kan stadig afgives stemmekommandoer, mens bilen er i bevægelse.

Din bil er udstyret med et stemmestyringssystem, som muliggør håndfri betjening af navigationssystemets funktioner.

Stemmestyringssystemet anvender  knappen (Tale) på rattet og en mikrofon i nærheden af læselamperne i loftet.

Se instruktionsbogen, hvis du har brug for yderligere oplysninger om  knappen (Tale) og om mikrofonens placering.

Stemmegenkendelse

Sådan opnås optimal stemmegenkendelse ved brug af navigationsstemmestyringssystemet:

- Sørg for, at det korrekte skærmbillede vises for de stemmekommandoer, du bruger. Systemet genkender bestemte kommandoer.

Tilgængelige navigationskommandoer:

 **Navigationskommandoer** S. 120

- Luk vinduerne og panoramataget*.
- Indstil luftdyserne i instrumentbrættet og i siden, så der ikke blæses luft på mikrofonen i loftet.
- Tal med en klar, naturlig stemme uden pauser mellem ordene.
- Reducér eventuel baggrundsstøj, hvis det er muligt. Systemet kan muligvis misfortolke din kommando, hvis der er mere end én person, som taler på samme tid.

» Stemmestyringssystem

Sprogene, som stemmestyringssystemet kan genkende, er engelsk, tysk, fransk, spansk og italiensk.

Når du trykker på  knappen (Tale), beder systemet dig om at sige en stemmekommando. Tryk på og slip  knappen (Tale) igen for at omgå denne prompt og afgive en kommando.

» Stemmegenkendelse

Stemmestyringssystemet kan kun bruges fra førersædet, da mikrofonenheden sorterer lyde fra passagersædet fra.

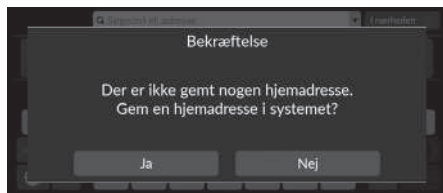
* Findes ikke på alle modeller

Indstilling af hjemmeposition



Navigation

Brug menuen til indstilling af personlige oplysninger til at indstille din hjemmeposition.



1. Vælg **Kør hjem**, og vælg derefter **Ja**.



2. Vælg **Adresse**, og vælg derefter en indstilling.

► Vælg **Vælg på kort** for at indstille din hjemmeposition.

► Hvis du vælger andet end **Vælg på kort**, skal du fortsætte til trin 3 og 4.

3. Vælg den ønskede hjemmeposition.

4. Vælg **Gem** og derefter **Gem**.

Personlige oplysninger

Hjemmepositionen kan overskrives. Vælg **Administrer steder**, og vælg derefter **Hjem**.

► **Administrer steder** S. 54

Rediger Hjem:

Navn: Indtast det foretrukne navn.

Tlf. nr.: Indtast det foretrukne telefonnummer.

Følgende indstillinger er tilgængelige:

- **Vælg på kort:** Indstiller din aktuelle position som din hjemmeposition.
- **Nøgleordssøgning:** Indstiller hjemmepositionen ved at indtaste et søgeord eller en adresse.
- **Kategorisøgning:** Indstiller hjemmepositionen ved at vælge en kategori.
- **Adressesøgning:** Indstiller hjemmepositionen ved at indtaste adressen.
 Lagring af din hjemmeadresse S. 13
- **Søg langs rute:** Indstiller hjemmepositionen efter langs rute.
- **Gemte steder:** Indstiller hjemmepositionen ved at vælge et sted, som er gemt på listen **Gemte steder**.
- **Telefonnummersøgning:** Indstiller hjemmepositionen efter telefonnummer.
- **Koordinatsøgning:** Indstiller hjemmepositionen ved at indtaste koordinater.
- **Seneste:** Indstiller hjemmepositionen fra en nyligt fundet position.
- **Downloadede steder***1: Indstiller hjemmepositionen efter downloadede steder.

*1: Denne funktion er muligvis ikke tilgængelig i dit land eller område. Kontakt en forhandler for at få yderligere oplysninger om denne funktion.

■ Redigering af hjemmeposition

📍 🏠 ► Navigation ► ☰ ► Administrer steder ► Hjem

Redigerer hjemmepositionen.



1. Vælg et punkt, der skal redigeres.
2. Vælg **Gem**.

Følgende indstillinger er tilgængelige:

- **Navn:** Indtast et nyt navn for positionen.
- **Adresse:** Indtast en ny placering.
- **Tlf. nr.:** Indtast et nyt telefonnummer.

Gemte steder

Du kan gemme steder, så du hurtigt kan finde dem og oprette ruter til dem.

Lagring af et gemt sted

Navigation ►



Rediger gemte steder

Navn	>
Adresse	Dover CT16 1, Det Forenede Kongerige >
Tlf. nr.	>
Ikon	>

Gem Annuller

1. Vælg søgemetode.
 - Find et sted, som du ønsker at gemme.
 - **Indtastning af en destination**
S. 72
2. Vælg Gem.
3. Vælg Gem.
 - Indtast om nødvendigt et navn og et telefonnummer.
 - Vælg om ønsket et ikon for interessepunkt.

Lagring af et gemt sted

Afhængigt af det søgte sted er stednavnet eller telefonnummeret allerede indtastet.

■ Manuel lagring af et gemt sted

📍 🏠 ► Navigation



Rediger gemte steder

Navn	Dover	>
Adresse	1000 Main Street, Dover, NH 03820	>
Tlf. nr.		>
Ikon		>

1. Vælg en destination på kortet.

📖 **Kortindtastning** S. 86

2. Vælg **Gem**.

3. Vælg **Gem**.

► Indtast om nødvendigt et navn og et telefonnummer.

► Vælg om ønsket et ikon for interessepunkt.

» Manuel lagring af et gemt sted

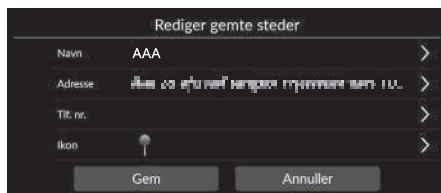
Afhængigt af det søgte sted er stednavnet eller telefonnummeret allerede indtastet.

Redigering af et gemt sted

Navigation ► Administrer steder ► Gemte steder



1. Vælg en gemt position, du vil redigere.



2. Vælg en indstilling.

3. Vælg **Gem** for at redigere.

Følgende indstillinger er tilgængelige:

- **Navn:** Indtast et nyt navn for positionen.
- **Adresse:** Indtast en ny placering.
- **Tlf. nr.:** Indtast et telefonnummer.
- **Ikon:** Vælg et foretrukket ikon.

Redigering af et gemt sted

Du kan tilføje et nyt gemt sted ved at vælge .

■ Sletning af et gemt sted

  ► Navigation ►  ► Administrer steder ► Gemte steder



1. Vælg .
► Den valgte placering forsvinder fra listen.
2. Vælg **Gem**.
► Hvis du vælger **Annuller**, forbliver det forsvundne sted på listen.

■ Sletning af alle gemte steder

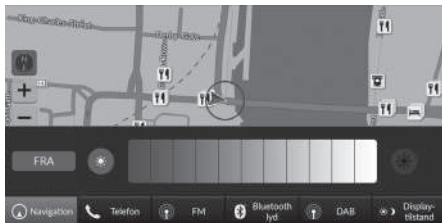
  ► Navigation ►  ► Administrer steder ► Gemte steder



Vælg  og derefter Ja.

Justering af lysstyrken på skærmen

Indstil lysstyrken på skærmen. Vælg **Displaytilstand** (☀️🌙) for at justere skærmens lysstyrke.



Vælg **Displaytilstand** nederst på skærmen.

- ▶ Lysstyrkebjælken vises i nogle få sekunder.
- ▶ Vælg ☀️ eller 🌙 for at justere lysstyrken.
- ▶ Vælg **FRA** for at slukke for skærmen. Tryk på  knappen (Hjem) eller  knappen (Tilbage) for at tænde for skærmen.

Modeller med instrument af A-typen

- ▶ Vælg  for at skifte mellem dag- og nattilstand.

▶▶ Justering af lysstyrken på skærmen

Du kan også justere lysstyrken på skærmen ved at trække eller stryge fingeren hen over lysstyrkebjælken.

Du kan ændre følsomhedsindstillingen for berøringsskærmen.

▶ **Se instruktionsbogen.**

Du kan ændre farven på kortet.

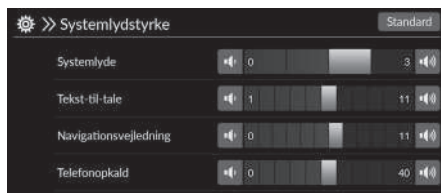
▶ **Farvetema S. 38**

Skift af displaytilstand

Belysningskontrol	Funktion
Displaytilstand (☀️🌙)	Modeller med instrument af A-typen Vælger dag- eller nattilstand, når brugeren ønsker at ændre lysstyrken på skærmen midlertidigt. Modeller med instrument af B-typen Justerer skærmens lysstyrke, når brugeren ønsker at ændre lysstyrken på skærmen midlertidigt. Husk: Displaytilstand (☀️🌙) tilsidesætter alle andre justeringer af skærmens lysstyrke, som enten er indstillet automatisk af solsensoren eller manuelt på systemindstillingsskærbilledet.
Solsensor (se instruktionsbogen angående placering)	Hvis solsensoren registrerer dagslys, og forlygterne er tændt, tilsidesætter systemet automatisk natdisplayet og aktiverer displayet i dagtilstand. Modeller med instrument af A-typen Husk: Du kan bruge Displaytilstand (☀️🌙) til at tilsidesætte dette automatiske valg, hvis det ønskes. Modeller med instrument af B-typen Husk: Du kan anvende Displaytilstand (☀️🌙) til at justere lysstyrken på displayet.
Drejeknap til justering af instrumentbrætbelysningen (se instruktionsbogen angående placering)	Når forlygterne er tændt, og du ønsker at anvende dagtilstand, skal du justere belysningen til fuld lysstyrke. Husk: Justér instrumentbrætbelysningen tilbage til mellemområdet for at muliggøre automatisk skift via registrering af tændte eller slukkede forlygter.
Forlygter (Auto/Til/Fra)	Når forlygterne er tændt, skifter visningen til nattilstand. De tre ovenfor nævnte kontrolfunktioner kan annullere denne funktion. Husk: Brug Displaytilstand (☀️🌙) til at justere lysstyrken på displayet.

  ► **Generelle indstillinger** ► **System** ► **Systemlydstyrke**

Justér lydstyrken for navigationsvejledning.



Vælg  eller  i Navigationsvejledning.

» Indstillinger for vejledningslydstyrke

Du kan også justere lydstyrken ved at trække eller stryge fingeren hen over lydstyrkebælken.

Under stemmevejledning kan du justere lydstyrken for stemmevejledning ved hjælp af lydstyrkeknappen.



Navigation ▶



Vælg en indstilling.

Følgende indstillinger er tilgængelige:

- **Kortmuligheder:** Indstiller oplysninger, der skal vises på kortskærm-billedet.
 - **Kortmuligheder** S. 35
- **Rute muligheder:** Konfigurerer ruteindstillingerne.
 - **Rute muligheder** S. 42
- **Hjælpemuligheder:** Indstiller den foretrukne rutevejledning.
 - **Hjælpemuligheder** S. 47
- **Hjælp:** Åbner navigationsvejledningen.
 - **Hjælp** S. 53
- **Administrer steder:** Redigerer dine gemte steder og områder, du vil undgå.
 - **Administrer steder** S. 54
- **Kortopdatering:** Viser indstillingerne for kortopdatering.
 - **Kortopdatering** S. 60
- **Indstillinger:** Viser andre indstillinger.
 - **Indstillinger** S. 67
 - **Nulstil data** S. 70

Navigation ► Kortmuligheder

Skift kortindstillinger.



Vælg en indstilling.

Følgende indstillinger er tilgængelige:

- **Trafikikoner:** Indstiller, om der skal vises et trafikikon på kortet.
 ➤ **Trafikikoner** S. 36
- **Trafikflow:** Indstiller, om der skal vises trafikflow på kortet.
 ➤ **Trafikflow** S. 37
- **Farvetema:** Ændrer farven på kortet.
 ➤ **Farvetema** S. 38
- **Interessepunkter:** Vælger de ikoner for interessepunkt, der skal vises på kortet.
 ➤ **Interessepunkter** S. 38
- **Brødkrømmesti:** Indstiller, om sporingslinjen skal vises på kortet.
 ➤ **Brødkrømmesti** S. 39
- **Brødkrummeoptagelse:** Indstiller, om der skal registreres en sporingslinje på alle vejtyper eller kun ved terrænkørsel.
 ➤ **Brødkrummeoptagelse** S. 40
- **Slet brødkrømmesti:** Sletter sporingslinjen på kortet.
 ➤ **Slet brødkrømmesti** S. 40
- **Landmærkeindstillinger:** Vælger, om der skal vises 3D-landemærker på kortet.
 ➤ **Landmærkeindstillinger** S. 41

Trafikikoner

📍 HOME ► Navigation ► ☰ ► Kortmuligheder ► Trafikikoner

Indstiller, om der skal vises et trafikikon på kortet.



Vælg en indstilling.

Følgende indstillinger er tilgængelige:

- **TIL** (fabriksstandard): Viser et trafikikon på kortet.
- **FRA**: Deaktiverer funktionen.

» Trafikikoner

Trafikfunktionen er kun tilgængelig i visse områder.

Trafikflow

🏠 ► Navigation ► ☰ ► Kortmuligheder ► Trafikflow

Indstill, om der skal vises trafikflow på kortet.



Vælg en indstilling.

Følgende indstillinger er tilgængelige:

- **TIL** (fabriksstandard): Viser trafikflow på kortet.
- **FRA**: Deaktiverer funktionen.

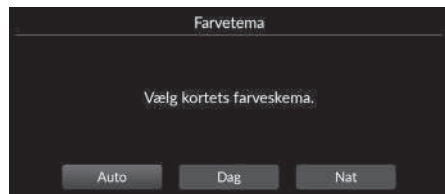
» Trafikflow

Trafikfunktionen er kun tilgængelig i visse områder.

Farvetema

🔍 🏠 ► Navigation ► ☰ ► Kortmuligheder ► Farvetema

Ændrer farven på kortet.



Vælg en indstilling.

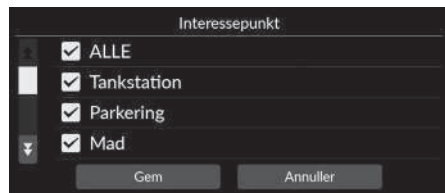
Følgende indstillinger er tilgængelige:

- **Auto** (fabriksstandard): Indstiller den kortfarve, der skal ændres i forhold til belysningen.
- **Dag**: Viser kortet med dagfarver.
- **Nat**: Viser kortet med natfarver.

Interessepunkter

🔍 🏠 ► Navigation ► ☰ ► Kortmuligheder ► Interessepunkter

Vælger de ikoner for interessepunkt, der skal vises på kortet.

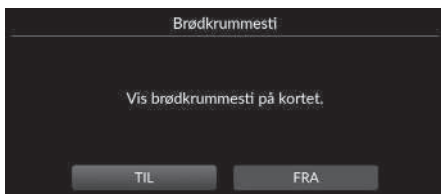


1. Vælg en indstilling.
2. Vælg Gem.

Brødkrummesti

🔍  ► Navigation ►  ► Kortmuligheder ► Brødkrummesti

Navigationssystemet kan indstilles til at vise sporingslinjer ("brødkrummer") på kortskræmbilledet.



Vælg en indstilling.

Følgende indstillinger er tilgængelige:

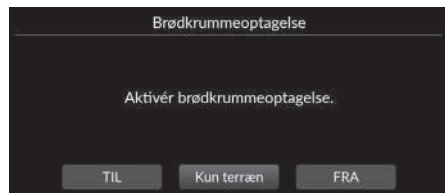
- **TIL** (fabriksstandard): Systemet viser sporingslinjen.
- **FRA**: Deaktiverer funktionen.

Brødkrummeoptagelse

🔍 🏠 ► Navigation ► ☰ ► Kortmuligheder ► Brødkrummeoptagelse

Indstiller, om der skal registreres en sporingslinje på alle vejtyper eller kun ved terrænkørsel.

Vælg en indstilling.



Følgende indstillinger er tilgængelige:

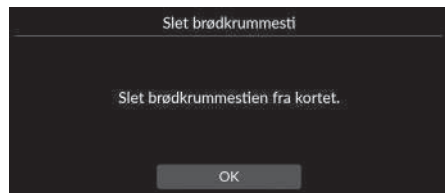
- **TIL:** Systemet registrerer sporingslinjen på alle vejtyper.
- **Kun terræn** (fabriksstandard): Systemet registrerer kun sporingslinjen ved terrænkørsel.
- **FRA:** Deaktiverer funktionen.

Slet brødkrummesti

🔍 🏠 ► Navigation ► ☰ ► Kortmuligheder ► Slet brødkrummesti

Sletter sporingslinjen på kortet.

Vælg OK.



» Brødkrummeoptagelse

Brødkrummer (sporingslinjer) i terræn kan vises på skærmen.

📖 **Visning af brødkrummer i terræn** S. 93

Landmærkeindstillinger

🏠 ► Navigation ► ☰ ► Kortmuligheder ► Landmærkeindstillinger

Vælger, om der skal vises 3D-landemærker på kortet.



Vælg en indstilling.

Følgende indstillinger er tilgængelige:

- **3D-landemærker:**
 - TIL (fabriksstandard): Viser 3D-landemærker på kortet.
 - FRA: Deaktiverer funktionen.
- **Landemærkestruktur:**
 - TIL (fabriksstandard): Viser landemærkestrukturen på kortet.
 - FRA: Deaktiverer funktionen.

🔍 🏠 ▶ **Navigation** ▶ ☰ ▶ **Rutemuligheder**

Ændrer ruteindstillingerne og viser oplysninger om den aktuelle rute.



Følgende indstillinger er tilgængelige:

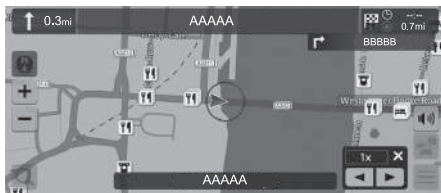
- **Omvej:** Beregner en alternativ rute.
 🔗 **Omvej** S. 98
- **Ruteoversigt:** Viser ruteoversigten.
 🔗 **Ruteoversigt** S. 92
- **Rute-demo:** Viser en demonstration af den aktuelle rutevejledning.
 🔗 **Rute-demo** S. 43
- **Rutepræferencer:** Indstiller, om der skal anvendes veje, der passeres på ruten.
 🔗 **Rutepræferencer** S. 44
- **Destinationsliste:** Få vist detaljerede oplysninger om den aktuelle destination og viapunkter.
 🔗 **Redigering af en rute** S. 100
- **Trafikomvej:** Indstiller, om der skal anvendes optimerede alternative ruter.
 🔗 **Trafikomvej** S. 45
- **Ruteberegningsmetode:** Indstiller ruteberegningsmetoden.
 🔗 **Ruteberegningsmetode** S. 46

Rute-demo



▶ **Navigation** ▶  ▶ **Rutemuligheder** ▶ **Rute-demo** (undervejs på ruten)

Viser en demonstration af den aktuelle rutevejledning.



Rutepræferencer

🔍 🏠 ► Navigation ► ☰ ► Rutemuligheder ► Rutepræferencer

Indstiller, om der skal anvendes veje, der passeres på ruten.



1. Vælg en indstilling.
 - Markerede elementer er aktiverede, og ikke-markerede elementer er deaktiverede.
2. Vælg **Gem**.

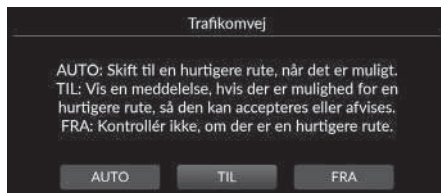
Følgende indstillinger er tilgængelige:

- **Motorveje:** Indstiller, om der skal bruges motorveje.
- **Betaling:** Indstiller, om der skal bruges betalingsveje.
- **Færger:** Indstiller, om der skal bruges færger.
- **Togfærger:** Indstiller, om der skal bruges togfærger.
- **Vej u. asfalt:** Indstiller, om der skal køres på uasfalterede veje.
- **Tunneller:** Indstiller, om der skal køres gennem tunneler.
- **Myldretidsbetalingszoner:** Indstiller, om der skal køres i trængselsafgiftszoner.
- **Vejskat:** Indstiller, om der skal bruges veje, hvor der skal betales vejskat.

Trafikomvej

Navigation ▶ Rutemuligheder ▶ Trafikomvej

Indstill funktionen til automatisk omdirigering.



Vælg en indstilling.

Følgende indstillinger er tilgængelige:

- **AUTO:** Indstill funktionen til automatisk omdirigering.
- **TIL** (fabriksstandard): Indstill funktionen til automatisk omdirigering med pop-up-meddelelser.
- **FRA:** Deaktiverer funktionen.

Trafikomvej

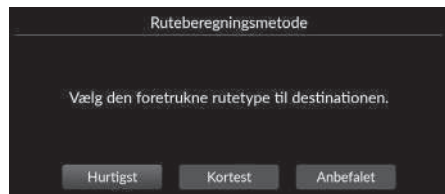
Trafikomvej kan beregne en hurtigere rute baseret på trafikoplysninger, der opdateres løbende.

Trafikfunktionen er kun tilgængelig i visse områder.

Rute beregningsmetode

🔍 🏠 ► Navigation ► ☰ ► Rute muligheder ► Rute beregningsmetode

Indstiller rute beregningsmetoden.



Vælg en indstilling.

Følgende indstillinger er tilgængelige:

- **Hurtigst** (fabriksstandard): Beregner ruter, der er hurtigere at køre, men som kan være længere rent afstandsmæssigt.
- **Kortest**: Beregner ruter, der er kortere afstandsmæssigt, men som kan tage længere tid at køre.
- **Anbefalet**: Beregner ruter, der foreslås af navigationssystemet.

Ændrer rutevejledningsindstillingerne.



Vælg en indstilling.

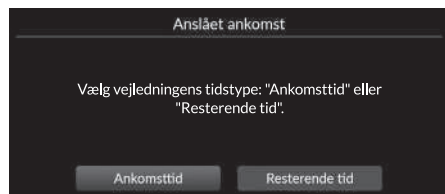
Følgende indstillinger er tilgængelige:

- **Anslået ankomst:** Indstiller tidsformatet for den forventede ankomst til en destination, som vises på vejledningsskærm billedet.
 - **Anslået ankomst** S. 48
- **Prædiktiv rute:** Indstiller, om funktionen for forudsigelsesplanlægning af rute skal bruges.
 - **Prædiktiv rute** S. 49
- **Slet læringshistorik:** Sletter den indsamlede rutehistorik.
 - **Slet læringshistorik** S. 50
- **Auto-zoom:** Indstiller, om kortet zoomer automatisk ind alt efter afstanden til det næste vejledningspunkt.
 - **Auto-zoom** S. 50
- **Popup til manøvrehjælp:** Indstiller, om det forstørrede pop-up-vindue skal vises ved vejkrøds, der nærmer sig.
 - **Popup til manøvrehjælp** S. 51
- **Stemmevejledningssprog:** Indstiller sproget for stemmepromptord.
 - **Stemmevejledningssprog** S. 51
- **Manøvreliste:** Indstiller, om trinvis vejledning skal vises på kortet.
 - **Manøvreliste** S. 52

Anslået ankomst

🔍 🏠 ► Navigation ► ☰ ► Hjælpemuligheder ► Anslået ankomst

Indstiller tidsformatet for den forventede ankomst til en destination, som vises på vejledningsskærm billedet.



Vælg en indstilling.

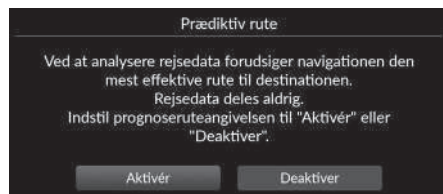
Følgende indstillinger er tilgængelige:

- **Ankomsttid** (fabriksindstilling): Viser det forventede ankomsttidspunkt for en destination.
- **Resterende tid**: Viser den resterende tid til en destination.

Prædiktiv rute

🏠 ► Navigation ► ☰ ► Hjælpemuligheder ► Prædiktiv rute

Indstill, om funktionen for forudsigelsesplanlægning af rute skal bruges.



Vælg en indstilling.

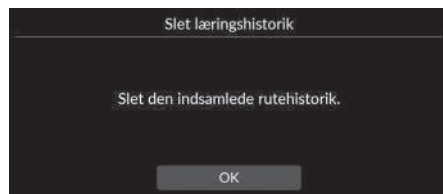
Følgende indstillinger er tilgængelige:

- **Aktivér:** Indstiller funktionen for forudsigelsesplanlægning af rute.
- **Deaktiver** (fabriksstandard): Deaktiverer funktionen.

Slet læringshistorik

🔍 🏠 ► Navigation ► ☰ ► Hjælpemuligheder ► Slet læringshistorik

Sletter den indsamlede rutehistorik.



Vælg OK.

Auto-zoom

🔍 🏠 ► Navigation ► ☰ ► Hjælpemuligheder ► Auto-zoom

Indstiller, om kortet zoomer automatisk ind alt efter afstanden til det næste vejledningspunkt.



Vælg en indstilling.

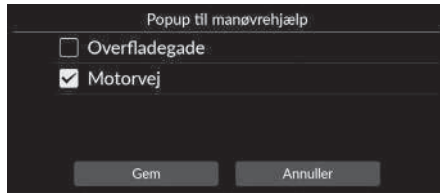
Følgende indstillinger er tilgængelige:

- **TIL** (fabriksstandard): Indstiller, at kortet zoomer automatisk ind alt efter afstanden til det næste vejledningspunkt.
- **FRA**: Deaktiverer funktionen.

Popup til manøvrehjælp

🔍  ► Navigation ►  ► Hjælpemuligheder ► Popup til manøvrehjælp

Indstiller, om pop-up-vinduet med trinvis vejledning skal vises, når du nærmer dig vejkrydset.



1. Vælg en indstilling.
2. Vælg Gem.

Følgende indstillinger er tilgængelige:

- **Overfladegade:** Indstiller, om pop-up-vinduet med trinvis vejledning skal vises på hovedveje.
- **Motorvej:** Indstiller, om pop-up-vinduet med trinvis vejledning skal vises på motorveje.

Stemmevejledningssprog

🔍  ► Navigation ►  ► Hjælpemuligheder ► Stemmevejledningssprog

Indstiller sproget for stemmepromptord.



Vælg en indstilling.

Manøvreliste

🔍  ► Navigation ►  ► Hjælpemuligheder ► Manøvreliste

Indstiller den trinvis vejledning.



Vælg en indstilling.

Følgende indstillinger er tilgængelige:

- **TIL:** Indstiller visning af trinvis vejledning på kortet.
- **FRA** (fabriksindstilling): Deaktiverer funktionen.

► **Navigation** ► ► **Hjælp**

Klik på en funktion på listen for at få mere at vide om, hvordan du bruger den.



Vælg  eller  for at skifte til forrige eller næste side.

Vælg **Afslut** for at afslutte en vejledning.

  ► **Navigation** ►  ► **Administrer steder**

Redigerer dine gemte steder og områder, du vil undgå.



Vælg en indstilling.

Følgende indstillinger er tilgængelige:

- **Undgåelsesområder:** Giver dig mulighed for at undgå bestemte veje eller områder.
 - **Undgåelsesområder** S. 55
- **Hjem:** Redigerer hjemmepositionen.
 - **Redigering af hjemmeposition** S. 26
- **Gemte steder:** Redigerer gemte steder.
 - **Redigering af et gemt sted** S. 29
 - **Sletning af et gemt sted** S. 30
 - **Sletning af alle gemte steder** S. 30
- **Seneste:** Redigerer seneste destinationer.
 - **Redigering af seneste destinationer** S. 59
- **Downloadede steder***1: Redigerer downloadede steder.
 - **Redigering af downloadede steder** S. 59

*1: Denne funktion er muligvis ikke tilgængelig i dit land eller område. Kontakt en forhandler for at få yderligere oplysninger om denne funktion.

Undgåelsesområder

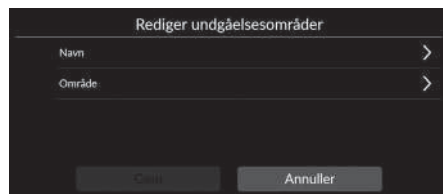
Giver dig mulighed for at undgå bestemte områder og vejstrækninger. Du kan aktivere og deaktivere brugerdefinerede undgåelser efter behov.

Tilføjelse af et område, der skal undgås

 ► Navigation ►  ► Administrer steder ► Undgåelsesområder



1. Vælg .



2. Vælg Navn for at indtaste et navn.

3. Vælg Område.



4. Vælg et element for at søge efter et ønsket sted.



5. Vælg Næste.



6. Træk kortet for at tilføje et ønsket sted, der skal undgås, og vælg derefter **Undgå**.

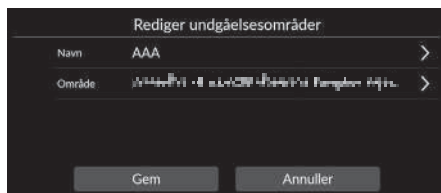
7. Vælg **Gem**.

■ Redigering af et område, der skal undgås

🔗  ► Navigation ►  ► Administrer steder ► Undgåelsesområder



1. Vælg det område, der skal redigeres, på listen.



2. Vælg et punkt.

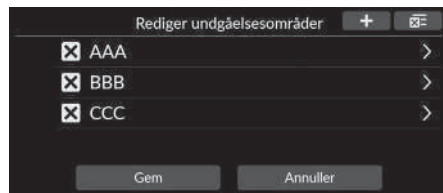
3. Vælg Gem.

Følgende punkter er tilgængelige:

- **Navn:** Indtast et nyt navn.
- **Område:** Søg efter et nyt område.

■ Sletning af områder, der skal undgås

📍  ► Navigation ►  ► Administrer steder ► Undgåelsesområder



1. Vælg .
 - Det valgte område forsvinder fra listen.
2. Vælg **Gem**.
 - Hvis du vælger **Annuller**, forbliver det forsvundne område på listen.

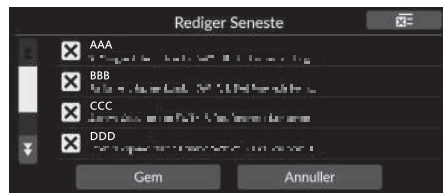
» Sletning af områder, der skal undgås

Hvis du vil slette alle gemte områder, der skal undgås, skal du vælge  og derefter Ja.

Redigering af seneste destinationer

Navigation ► Administrer steder ► Seneste

Redigerer seneste destinationer.

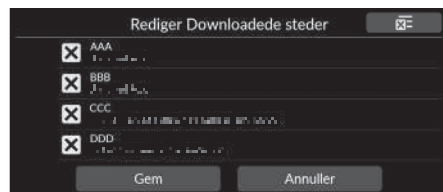


1. Vælg .
 - Den valgte destination forsvinder fra listen.
2. Vælg **Gem**.
 - Hvis du vælger **Annuller**, forbliver den forsvundne destination på listen.

Redigering af downloadede steder

Navigation ► Administrer steder ► Downloadede steder

Redigerer downloadede steder.



1. Vælg .
 - Den valgte destination forsvinder fra listen.
2. Vælg **Gem**.
 - Hvis du vælger **Annuller**, forbliver det forsvundne sted på listen.

Redigering af seneste destinationer

Hvis du vil slette alle seneste destinationer, skal du vælge  og derefter **Ja**.

Redigering af downloadede steder

Denne funktion er muligvis ikke tilgængelig i dit land eller område. Kontakt en forhandler for at få yderligere oplysninger om denne funktion.

Hvis du vil slette alle downloadede steder, skal du vælge  og derefter **Ja**.

Navigation ► Kortopdatering

- Når du køber en bil, skal du kontrollere dens databaseversion og opdatere kortdataene, hvis det er nødvendigt.
- Opdaterer navigationskortdata via Wi-Fi eller USB-nøgle.

Kortopdatering	
Opdatering af hjemmeområde (Wi-Fi)	>
Vælg opdatering af område (Wi-Fi)	>
Fuld kortopdatering (USB)	>
Eksportér DL Link for fuld kortopd. (USB)	>
Database version	>

Vælg en indstilling.

- Opdatering af hjemmeområde (Wi-Fi)
 - **Opdatering af hjemmeområde (Wi-Fi)** S. 62
- Vælg opdatering af område (Wi-Fi)
 - **Vælg opdatering af område (Wi-Fi)** S. 63
- Fuld kortopdatering (USB)
 - **Fuld kortopdatering (USB)** S. 66
- Eksportér DL Link for fuld kortopd. (USB)
 - **Eksportér DL Link for fuld kortopd. (USB)** S. 65
- Database version: Viser kortdatabaseversionen.

» Kortopdatering

For at bruge denne funktion skal du oprette forbindelse fra dette navigationssystem til internettet via en Wi-Fi-enhed.

➤ **Online tjenester** S. 69

Database version

Du skal bruge denne information, når du bestiller en kortopdatering.

➤ **Sådan henter du en navigationsopdatering** S. 112

Ved større opdateringer skal du slå tændingen til for at forhindre, at batteriet aflades.

Tilgængelige kortdata opdateres mindst én gang om året og indtil 14 år fra bilens produktionsdato.

Du kan opdatere dine kortdata gratis, hvis der er gået mindre end 8 år siden produktionsdatoen. Hvis der er gået mellem 8 og 14 år, opkræves et gebyr.

Spørg din Honda forhandler, hvis du har spørgsmål om produktionsdatoen.

Fuld kortopdatering via USB kan tage op til en time. Slå ikke tændingen fra under opdatering af kortet. Det kan give problemer.

Foretag fuld kortopdatering via USB mindst én gang hvert andet år.

Ellers opdateres oplysningerne i funktionen "Find Place <IP>" for stemmegenkendelse ikke, hvilket er ubejleligt.

➤ **Stemmestyringssystem** S. 23

Sådan opdaterer du via Wi-Fi

Kortet for hjemmeområde og kortet for ønsket område kan opdateres via Wi-Fi.

Se instruktionsbogen for detaljerede Wi-Fi-indstillinger.

➤ **Se instruktionsbogen.**

☒ Sådan opdaterer du via Wi-Fi

Du kan opdatere kortet for ét område ad gangen via Wi-Fi. Hvis du vil opdatere kortet for alle områder på én gang, skal du opdatere via USB.

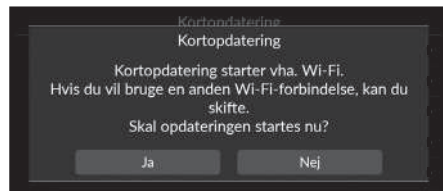
➤ **Sådan opdaterer du ved hjælp af en USB-nøgle**
S. 64

På grund af den store mængde datatrafik bør kortopdateringer altid foretages via Wi-Fi-hotspottet. Opdatér ikke via mobiltelefonen.

■ Opdatering af hjemmeområde (Wi-Fi)

📍 🏠 ► Navigation ► ☰ ► Kortopdatering ► Opdatering af hjemmeområde (Wi-Fi)

Installerer og opdaterer hjemmeområdekortet med en Wi-Fi-forbindelse.



1. Vælg **Ja**.
2. Vælg det kort for hjemmeområde, du vil opdatere.
3. Vælg **Ja**.
4. Vælg **Ja**.
 - Hvis du vælger **Ja**, skal du være opmærksom på, at navigation ikke kan bruges under en kortopdatering.
 - Hvis du vælger **Nej**, afbrydes opdateringen af hjemmeområdet, og der vises et skærbillede med en meddelelse om dette. Når du vælger **OK**, vises kortet.
5. Vælg **OK**.
 - Når du vælger **OK**, genindlæses kortet automatisk.

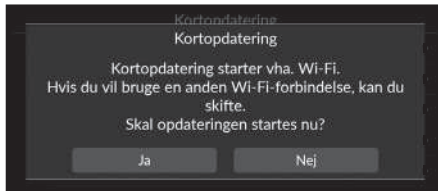
» Opdatering af hjemmeområde (Wi-Fi)

Området omkring dit hjem og søgte destinationer i nærheden registreres som dit hjemmeområde.

■ Vælg opdatering af område (Wi-Fi)

🔗 🏠 ► Navigation ► ☰ ► Kortopdatering ► Vælg opdatering af område (Wi-Fi)

Installerer og opdaterer det ønskede områdekort med en Wi-Fi-forbindelse.



1. Vælg **Ja**.
2. Vælg det kort for ønsket område, du vil opdatere.
3. Vælg **Ja**.
4. Vælg **Ja**.
 - Hvis du vælger **Ja**, skal du være opmærksom på, at navigation ikke kan bruges under en kortopdatering.
 - Hvis du vælger **Nej**, afbrydes opdateringen af det ønskede område, og der vises et skærm billede med en meddelelse om dette. Når du vælger **OK**, vises kortet.
5. Vælg **OK**.
 - Når du vælger **OK**, genindlæses kortet automatisk.

Sådan opdaterer du ved hjælp af en USB-nøgle

Med en USB-nøgle kan du hente et link til download af de oplysninger, der bruges til en fuld kortopdatering.

» Sådan opdaterer du ved hjælp af en USB-nøgle

Du kan opdatere kortet for alle områder på én gang ved hjælp af en USB-nøgle.

Hvis du vil opdatere kortet for ét område ad gangen, skal du opdatere via Wi-Fi.

» Sådan opdaterer du via Wi-Fi S. 61

Brug en USB-nøgle i FAT32-format og med 64 GB lagerplads eller mere.

■ Eksportér DL Link for fuld kortopd. (USB)

🔍  ► Navigation ►  ► Kortopdatering ► Eksportér DL Link for fuld kortopd. (USB)

Eksporterer linkfilen til downloadportalens websted til USB-flashdrevet.

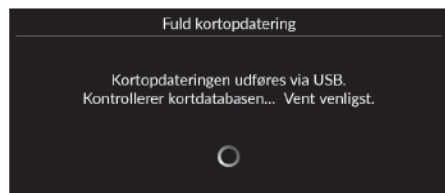


1. Sæt en USB-nøgle i USB-porten.
2. Vælg **Eksportér**.
3. Vælg **OK**.
 - Når du vælger **OK**, genindlæses kortet automatisk.
4. Tag USB-nøglen ud af USB-porten.
5. Sæt USB-nøglen i din computer, og download derefter opdateringsfilerne.

■ Fuld kortopdatering (USB)

📍  ► Navigation ►  ► Kortopdatering ► Fuld kortopdatering (USB)

Installerer og opdaterer hele kortet med en USB-nøgle.



1. Sæt en USB-nøgle i USB-porten.
2. Vælg **Start opdatering**.
3. Vælg **OK**.
 - Når du vælger **OK**, genindlæses kortet automatisk.
4. Tag USB-nøglen ud af USB-porten. Du må ikke tage USB-nøglen ud, før du har sikret dig, at kortet er helt installeret, da det kan beskadige systemhukommelsen.

» Fuld kortopdatering (USB)

Før du begynder på en **fuld kortopdatering**, skal du sikre dig, at du har fuldført de trin, der er beskrevet i **Eksportér DL Link for fuld kortopd..**

📄 **Eksportér DL Link for fuld kortopd. (USB)** S. 65

► Navigation ► ► Indstillinger

Justerer bilens aktuelle position, gendanner alle indstillinger og viser andre oplysninger.



Vælg en indstilling.

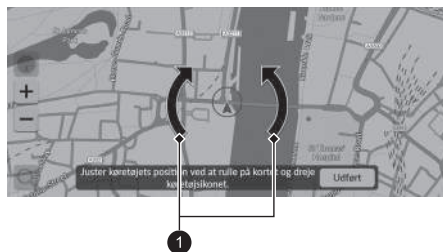
Følgende indstillinger er tilgængelige:

- **Juster bilens position:** Justerer bilens aktuelle position manuelt.
 - **Juster bilens position** S. 68
- **Nulstil til standard:** Gendanner alle indstillinger til standardværdierne fra fabrikken.
 - **Nulstil data** S. 70
- **Online tjenester:** Viser onlinetjenesterne.
 - **Online tjenester** S. 69
- **Om softwarelicens:** Viser open source-licensoplysningerne.
 - **Om softwarelicens** S. 69

Juster bilens position

📍 HOME ► Navigation ► ☰ ► Indstillinger ► Juster bilens position

Justér bilens aktuelle position manuelt som vist på kortskærm-billedet, hvis positionen synes forkert. Kontrollér, at bilen er i parkeringstilstand.



1 Pileikoner

1. Rul på kortet for at placere pilespiden på din korrekte position.
2. Vælg pileikonerne for at placere pilespiden i den rigtige retning i forhold til, hvordan bilen vender.
3. Vælg Udført.

» Juster bilens position

Der kan opstå en tydelig positionsfejl på steder, hvor bygninger, tunneler eller andre objekter blokerer eller reflekterer GPS-signalerne, hvilket tvinger systemet til at anvende "bestikregning" til at bestemme din position og retning.

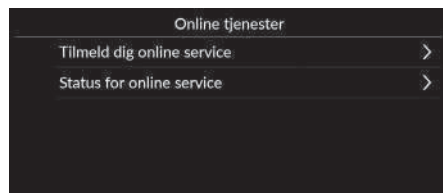
Det anbefales ikke at anvende denne funktion til justering af bilpositionen. Når systemet igen modtager et GPS-signal, placerer det automatisk bilen på det rigtige sted.

Hvis du konstant er nødt til at justere bilens position, har du muligvis problemer med GPS-modtagelsen, eller der kan være databasefejl.

📖 **Systembegrænsninger** S. 110

Online tjenester

Navigation ▶ Indstillinger ▶ Online tjenester



Vælg en indstilling.

Følgende indstillinger er tilgængelige:

- **Tilmeld dig online service:** Tilmeld dig en onlinetjeneste.
- **Status for online service:** Viser status for onlinetjenesterne.

Om softwarelicens

Navigation ▶ Indstillinger ▶ Om softwarelicens

Viser open source-licensoplysningerne.



Online tjenester

For at bruge denne funktion skal du oprette forbindelse fra dette navigationssystem til internettet via en Wi-Fi-enhed.

Tilmeld dig onlinetjenester for at få følgende tjenester:

- Trafikinformation er tilgængelig via onlinetjenester
▶ **Trafikmelding*** S. 96
- Opdatering af kortdata via Wi-Fi
▶ **Kortopdatering** S. 60
- Søgning efter faciliteter efter telefonnummer
▶ **Mere** S. 85

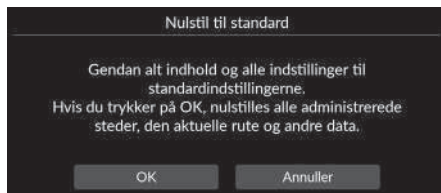
Kontakt din forhandler vedrørende brug af onlinetjenester eller for at få mere at vide om alle funktioner.

* Findes ikke på alle modeller

Nulstil til fabriksindstillinger

Navigation ► Indstillinger ► Nulstil til standard

Du kan gendanne alle indstillinger til standardværdierne fra fabrikken.



1. Vælg OK.
 - Der vises en bekræftelsesmeddelelse på skærmen.
2. Vælg OK.

» Nulstil til fabriksindstillinger

Når du vil nulstille følgende indstillinger, henvises til følgende referencer:

- **Gemte steder**
 - » **Gemte steder** S. 27
- **Seneste**
 - » **Seneste** S. 84
- **Downloadede steder***1
 - » **Redigering af downloadede steder** S. 59
- **Brødkrummest**
 - » **Visning af brødkrummer i terræn** S. 93

Når du overdrager bilen til en tredjepart, skal du nulstille alle indstillinger til standard og slette alle personlige data.

*1: Denne funktion er muligvis ikke tilgængelig i dit land eller område. Kontakt en forhandler for at få yderligere oplysninger om denne funktion.

Navigation



Dette afsnit beskriver, hvordan du indtaster en destination, vælger den rute, som skal tages, samt følger ruten til din destination. Det beskriver også, hvordan du ændrer din rute eller din destination.

Indtastning af en destination	72	Ændring af din rute	98
Gemte steder	83	Afbrydelse af ruten	98
Seneste	84	Omvej	98
Tankstation	84	Tilføjelse af viapunkter	99
Mere	85	Redigering af en rute	100
Kortindtastning	86	Ændring af din destination	101
Beregning af rute	87	Valg af en destination på kortet	101
Visning og valg af ruter	88	Indtastning af en ny destination	102
Visning af oplysninger om destinationen	89		
Kørsel til din destination	90		
Visning af ruten	90		
Kortfunktion	94		
Vis (kortretning)	95		
Trafikmelding*	96		



Dette afsnit beskriver, hvordan du indtaster en destination for rutevejledningen.



Vælg en indstilling.

Følgende indstillinger er tilgængelige:

- **Søgeord el. adresse:** Indstiller en destination ved at indtaste en kategori, et navn, en adresse, et veikryds (gade 1 / gade 2), et bynavn eller et områdenavn.
 - **Brug af søgelinjen** S. 74
- **I nærheden/Rute/Kort:** Indstiller en søgemetode for søgeord.
- **Kør hjem:** Indstiller din hjemmeadresse som destination.
 - **Kør hjem** S. 13
- **Gemte steder:** Indstiller en destination ved at vælge et sted, som er gemt på listen over gemte steder.
 - **Gemte steder** S. 83
- **Seneste:** Indstiller en destination ved at vælge en tidligere destination.
 - **Seneste** S. 84
- **Tankstation:** Indstiller en destination efter tankstation.
 - **Tankstation** S. 84
- **Mere:** Indstiller en destination ved at vælge en kategori.
 - **Mere** S. 85

Indtastning af en destination

Lydanlægget kan kun give rutevejledning fra ét navigationssystem ad gangen. Når du indstiller en destination på det ene system, annulleres alle aktive rutevejledninger på det andet system, og systemet, som du aktuelt bruger, leder dig hen til din destination.

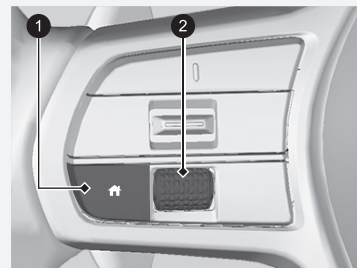
Modeller med instrument af A-typen

Hvis du trykker på  knappen (Hjem) på rattet, skal du vælge **Navigation** i førerinformationssystemet og derefter rulle på venstre vælgerhjul. Følgende elementer er tilgængelige. Rul og tryk på venstre vælgerhjul for at vælge elementerne.

- **Kør hjem**
- **Gemte steder**
- **Seneste**

Når du er undervejs på ruten, er følgende element tilgængeligt:

- **Annullér rute**



- ①  knap (Hjem)
- ② Venstre vælgerhjul

» Indtastning af en destination

Modeller med instrument af B-typen

Hvis du ruller på højre vælgerhjul på rattet og vælger navigation og kompas og derefter trykker på højre vælgerhjul, mens du står på kortskærm-billedet, er følgende elementer tilgængelige. Rul og tryk på højre vælgerhjul for at vælge elementerne.

- Kør hjem
- Gemte steder
- Seneste

Når du er undervejs på ruten, er følgende element tilgængeligt:

- Annullér rute

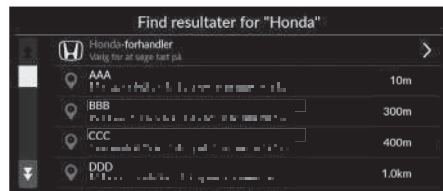
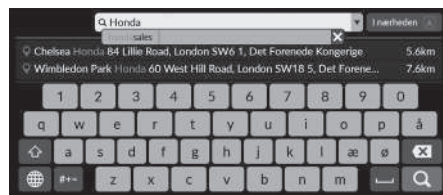


❶ Højre vælgerhjul

■ Brug af søgelinjen



Du kan bruge søgelinjen til at søge efter steder ved at indtaste en kategori, et navn, en adresse, et vejkrøds (gade 1 / gade 2), et bynavn eller et områdenavn.



1. Indtast et søgeord.

► De nærmeste placeringer, der svarer til søgeordet, vises under søgelinjen.

► Foreslåede søgeord vises under søgelinjen, mens du skriver.

2. Vælg eller en af de nærmeste placeringer, der vises under søgelinjen.

► Hvis du vælger den nærmeste placering, skal du fortsætte til trin 4.

3. Vælg din destination på listen.

4. Vælg **Kør** for at indstille ruten til din destination.

📌 **Beregning af rute** S. 87

» Brug af søgelinjen

Brug af stemmekommando

Sprogene, som stemmestyringssystemet kan genkende, er engelsk, tysk, fransk, spansk og italiensk.

Du kan sige navnene på populære, velkendte steder.

Fra stemmeportalskærmbilledet skal du sige .

"Navigation".

Sig  "Find place", og sig derefter et stednavn (f.eks.

 "Honda").

Sig linjenummeret på skærmbilledet (f.eks.  "1").

Sig  "Go" eller "Yes" for at indstille ruten.

📌 **Brug af stemmekommandoer** S. 7

📌 **Stemmestyringsfunktioner** S. 16

- For at søge efter en type virksomhed skal du indtaste et kategorinavn, f.eks. "tankstation".
- For at søge efter en virksomhed ved navn skal du indtaste hele eller en del af navnet.
- For at søge efter en adresse i nærheden af dig skal du indtaste vejnummer og gadenavn.
- For at søge efter en adresse i en anden by skal du indtaste vejnummer, gadenavn, by og område.
- For at søge efter en by skal du indtaste by og område.

Hvis du vil slette søgehistorikken, skal du vælge **Nulstil til standard**.

📌 **Nulstil til fabriksindstillinger** S. 70

■ Skift af søgeområde

🏠 ▶ Navigation ▶ 🔍 ▶ I nærheden/Rute/Kort

Som standard finder systemet steder tættest på din aktuelle position. Du kan finde et sted i nærheden af en anden by eller et andet sted.



Vælg en indstilling.

Følgende indstillinger er tilgængelige:

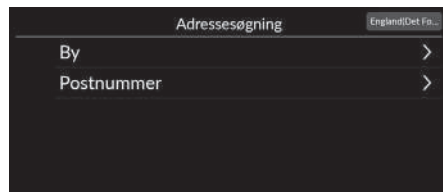
- **Aktuel position:** Søger i nærheden af din aktuelle position.
- **Tæt på destination:** Søger i nærheden af din aktuelle destination.
- **Tæt på viapunkt:** Søger i nærheden af dit viapunkt, din aktuelle destination eller din aktuelle position.
- **Langs rute:** Søger langs din aktuelle rute.
- **Vælg på kort:** Søger omkring den valgte placering på kortet.

☒ Skift af søgeområde

Tæt på destination, Tæt på viapunkt og Langs rute kan indstilles, når ruten er aktiv.

■ Sådan finder du et sted ud fra en adresse

📍 🏠 ► Navigation ► 🔍 ► Mere ► 📄 ► Adresse



Vælg en indstilling.

Følgende indstillinger er tilgængelige:

- **By:** Vælg den by, der skal være din destination.
 ► **Valg af en by** S. 78
- **Postnummer:** Indtast postnummeret for at vælge byen.
 ► **Valg af by efter postnummer** S. 79

» Sådan finder du et sted ud fra en adresse

Brug af stemmekommando

Progene, som stemmestyringssystemet kan genkende, er engelsk, tysk, fransk, spansk og italiensk.

Du kan sige hele adressen på én gang ved hjælp af stemmekommandoer.

Fra stemmeportalskærbilledet skal du sige  "Navigation".

Sig  "Enter address" på stemmekommandoskærbilledet, og sig derefter hele adressen (f.eks. "1-2-3-4 Main Street, London").

Sig  "Change country", hvis du ønsker at skifte land. Systemet fortolker adressen.

Sig  "Yes" eller et linjenummer på et skærbillede, hvis destinationslisten vises (f.eks.  "1").

Sig  "Go" eller "Yes" for at indstille ruten.

► **Brug af stemmekommandoer** S. 7

► **Stemmestyringsfunktioner** S. 16

Søgning efter postnummer er muligvis ikke tilgængelig afhængigt af landet.

Valg af område

Navigation ► Q ► Mere ► ► Adresse

Adressesøgning EnglandDet f...

By	>
Postnummer	>

1. Vælg ikonet for stedsnavn øverst til højre på skærmen.

Vælg delstat Vælg land

England	>
Kanaløerne	>
Nordirland	>
Skotland	>
Wales	>

2. Vælg et område.

Valg af område

Du kan søge i andre lande, når du vælger **Vælg land**.

■ Valg af en by

📍 🏠 ► Navigation ► 🔍 ► Mere ► 📄 ► Adresse ► By

Navnet på den by, du aktuelt befinder dig i, vises.



1. Indtast navnet på en anden by, og vælg derefter 🔍.

2. Indtast navnet på destinationsgaden, og vælg derefter 🔍.

3. Indtast et husnummer, og vælg derefter 🔍.

4. Indstil ruten til din destination.

📄 **Beregning af rute** S. 87

►► Valg af en by

Brug af stemmekommando

Sprogene, som stemmestyringssystemet kan genkende, er engelsk, tysk, fransk, spansk og italiensk.

Du kan finde en by ved hjælp af stemmekommandoer.

Fra stemmeportalskærm billedet skal du sige 🔍 "Navigation".

Sig 🔍 "Enter address" på stemmekommandoskærm billedet,

og sig derefter et bynavn. (f.eks. 🔍 "London").

Sig et linjenummer på et skærm billede (f.eks. 🔍 "1").

Sig 🔍 "Go" eller "Yes" for at indstille ruten.

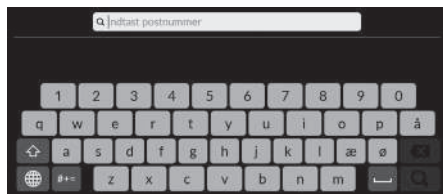
📄 **Brug af stemmekommandoer** S. 7

📄 **Stemmestyringsfunktioner** S. 16

Hvis din by ikke er på listen, er den muligvis en del af et større storbyområde. Prøv at indtaste gaden først.

■ Valg af by efter postnummer

Navigation ▶ Q ▶ Mere ▶ ▶ Adresse ▶ Postnummer



1. Indtast postnummeret for destinationen, og vælg derefter .



2. Indtast navnet på destinationsgaden, og vælg derefter .



3. Indtast et husnummer, og vælg derefter .

4. Indstil ruten til din destination.

➡ **Beregning af rute S. 87**

⌘ Valg af by efter postnummer

Hvis din by ikke er på listen, er den muligvis en del af et større storbyområde. Prøv at indtaste gaden først.

■ Sådan finder du et sted ud fra koordinater

📍  ► **Navigation** ►  ► **Mere** ►  ► **Koordinater**

Du kan finde et sted ved hjælp af længde- og breddegraderne. Dette kan være en hjælp ved geocaching.



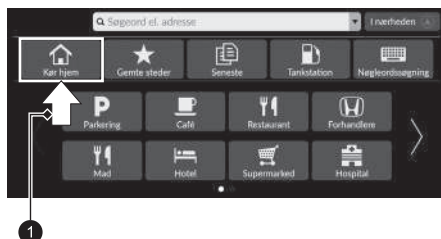
1. Vælg **Breddegradsøgning** for at indstille **Nord** eller **Syd**.
2. Vælg **Breddegrad-DMS**, og indtast derefter en breddegrad. Vælg .
3. Vælg **Længdegradretning** for at indstille **Øst** eller **Vest**.
4. Vælg **Længdegrad-DMS**, og indtast derefter en længdegrad. Vælg .
5. Vælg **Vis kort**.
6. Vælg **Kør** for at indstille ruten til din destination.

 **Beregning af rute** S. 87

Redigering af genveje

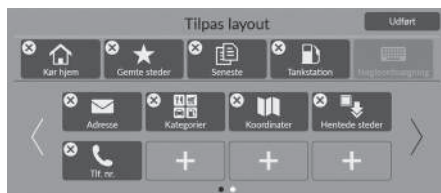
Navigation ▶ Mere

Tilpasningsskærbillede



1 Tryk på og hold.

- Sådan tilføjes et genvejsikon

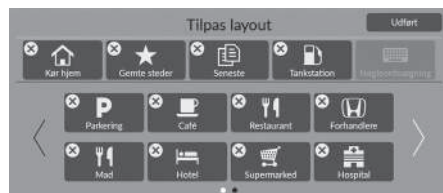


Tryk på en tom plads eller et genvejsikon, og hold nede.

- ▶ Tilpasningsskærbilledet vises på skærmen.

1. Stryg til venstre for at skifte til næste side.
2. Vælg **+**.
3. Vælg **Søgemetode** eller **Stedkategori**.
4. Vælg et punkt.
5. Vælg **Udført**.

- Sådan fjernes et genvejsikon

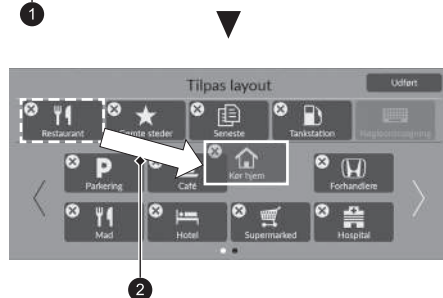


1. Vælg .
2. Vælg Udført.

- Sådan flyttes et genvejsikon



1. Tryk på og hold et ikon nede.
2. Træk og slip ikonet dér, hvor du ønsker det.
3. Vælg Udført.



- 1 Tryk på og hold.
- 2 Træk og slip.

Gemte steder

Navigation ▶ **Gemte steder**

Vælg et gemt sted til brug som destination.



1. Vælg din destination på listen.
2. Vælg **Kør** for at indstille ruten til din destination.

➤ **Beregning af rute** S. 87

» Gemte steder

Du kan tilføje, redigere eller slette gemte steder.

➤ **Gemte steder** S. 27

Brug af stemmekommando

Sprogene, som stemmestyringssystemet kan genkende, er engelsk, tysk, fransk, spansk og italiensk.

Du kan bruge et gemt sted ved hjælp af stemmekommandoer.

Fra stemmeportalskærm billedet skal du sige "Navigation".

Sig "Saved places" på stemmekommandoskærm billedet, og sig derefter navnet på et gemt sted (f.eks. "Honda").

Sig "Go" eller "Yes" for at indstille ruten.

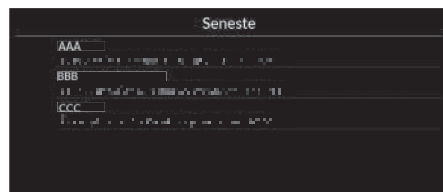
➤ **Brug af stemmekommandoer** S. 7

➤ **Stemmestyringsfunktioner** S. 16

Seneste

📍 HOME ► Navigation ► 🔍 ► Seneste

Vælg en adresse fra en liste over dine 20 seneste destinationer til brug som destination. Listen vises med den seneste destination øverst.



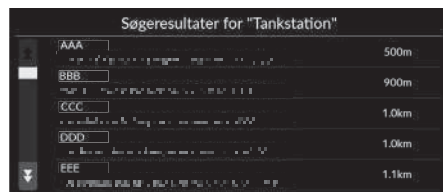
1. Vælg din destination på listen.
2. Vælg **Kør** for at indstille ruten til din destination.

📌 **Beregning af rute** S. 87

Tankstation

📍 HOME ► Navigation ► 🔍 ► Tankstation

Indstiller en tankstation som din destination.



1. Vælg din destination på listen.
2. Vælg **Kør** for at indstille ruten til din destination.

📌 **Beregning af rute** S. 87

Seneste

Du kan slette den seneste destination.

📌 **Redigering af seneste destinationer** S. 59

Brug af stemmekommando

Sprogene, som stemmestyringssystemet kan genkende, er engelsk, tysk, fransk, spansk og italiensk.

Du kan bruge en nylig destination ved hjælp af stemmekommandoer.

Fra stemmeportalskærm billedet skal du sige [🗨️] "Navigation".

Sig [🗨️] "Recent places" på stemmekommandoskærm billedet, og sig derefter et linjenummer på et skærm billede (f.eks. [🗨️] "1").

Sig [🗨️] "Go" eller "Yes" for at indstille ruten.

📌 **Brug af stemmekommandoer** S. 7

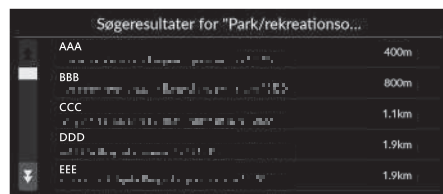
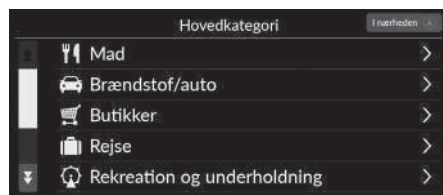
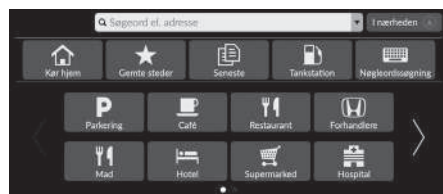
📌 **Stemmestyringsfunktioner** S. 16

Mere

Vælg kategorien for et sted (f.eks. restauranter, tankstationer, butikker), der er gemt i kortdatabasen, for at søge efter destinationen.

Sådan finder du et sted ud fra en kategori

HOME ▶ Navigation ▶ Q ▶ Mere



1. Vælg en kategori.
▶ Hvis du vælger andet end **Kategorier**, skal du fortsætte til trin 3.

2. Vælg en underkategori.

3. Vælg et stednavn på listen.
4. Vælg **Kør** for at indstille ruten til din destination.

▶ **Beregning af rute** S. 87

Mere

Denne funktion er praktisk, hvis du ikke kender det præcise navn på et sted.

Brug af stemmekommando

Sprogene, som stemmestyringssystemet kan genkende, er engelsk, tysk, fransk, spansk og italiensk.

Du kan finde et sted efter navnet ved hjælp af stemmekommandoer.

Fra stemmeportalskærbilledet skal du sige [🗨️] "Navigation".

Sig [🗨️] "Find place" på stemmekommandoskærbilledet, og sig derefter en kategori (f.eks. [🗨️] "Restaurant").

Sig en underkategori, hvis underkategoriskærbilledet vises.

Sig et linjenummer på et skærbillede (f.eks. [🗨️] "1").

Sig [🗨️] "Go" eller "Yes" for at indstille ruten.

▶ **Brug af stemmekommandoer** S. 7

▶ **Stemmestyringsfunktioner** S. 16

Downloadede steder¹

Telefonnummer

For at bruge denne funktion skal du aktivere onlinetjenesterne. For at bruge denne funktion skal du oprette forbindelse fra dette navigationssystem til internettet via en Wi-Fi-enhed.

▶ **Online tjenester** S. 69

*1: Denne funktion er muligvis ikke tilgængelig i dit land eller område. Kontakt en forhandler for at få yderligere oplysninger om denne funktion.

Kortindtastning

Navigation

Bevæg kortet fra side til side eller op og ned for manuelt at vælge et ikon eller et sted som destination.



1. Vælg et punkt på kortet, en gade, et vejkryds eller et kategoriikon.
► Gå tilbage til den aktuelle position, når du trykker på **BACK** knappen (Tilbage).
2. Vælg **Kør** for at indstille ruten til din destination.

► **Beregning af rute** S. 87

Valg af et interessepunkt

Navigation



1. Vælg et ikon for interessepunkt.
► Skærbilledet med oplysninger om destinationen vises.

► **Visning af oplysninger om destinationen** S. 89

2. Vælg **Kør** for at indstille ruten til din destination.

► Systemet begynder at beregne ruten.

► **Beregning af rute** S. 87

Kortindtastning

Du kan tilpasse kortet efter eget ønske ved hjælp af **+**, **-** eller **📍**.

► **Kortfunktion** S. 94

Vælg **▲** for at vende tilbage til den aktuelle position.

Hvis du ønsker at få vist en bestemt kategori af steder, skal du vælge **📍** og derefter et kategoriikon.

Valg af et interessepunkt

Når interessepunkter er for tæt på hinanden på kortet, vises de grupperet i en klynge, og du kan vælge det øverste interessepunkt i en klynge. Du kan vælge andre interessepunkter med **📍**.

Dette afsnit beskriver, hvordan du beregner din rute.



Vælg **Kør**.

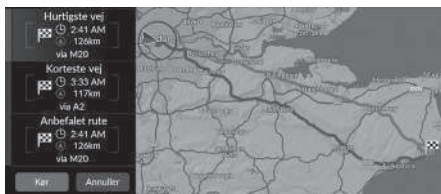
- Systemet beregner og viser rutelinjen på kortskræmbilledet.

Følgende indstillinger er tilgængelige:

- **Gem**: Gemmer placeringen på listen **Gemte steder**.
 - **Lagring af et gemt sted** S. 27
 - **Gemte steder** S. 83
- **Ruter**: Viser forskellige ruter.
 - **Visning og valg af ruter** S. 88
- **i**: Viser detaljerede oplysninger om stedet.
 - **Visning af oplysninger om destinationen** S. 89
- **↔**: Skifter til en anden destination.

Visning og valg af ruter

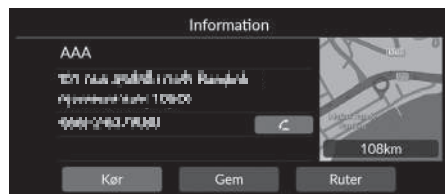
Få vist og vælg tre forskellige ruter til din destination.



1. Vælg den ønskede rute.
 - Det forventede ankomsttidspunkt og rejseafstanden vises for hver rute.
2. Vælg **Kør**.
 - Systemet beregner og viser rutelinjen på kortskærm-billedet.

Visning af oplysninger om destinationen

Du kan om nødvendigt få vist oplysninger om den placering, du har fundet, før du indstiller ruten. Du kan bekræfte destinationsnavn, destinationskort og afstand. For nogle steder kan telefonnummeret også være tilgængeligt.



1. Vælg navnet på en placering eller et ikon for interessepunkt på kortet.
2. Vælg .

Følgende indstillinger er tilgængelige:

- : Foretager et opkald til det viste telefonnummer. Du skal parre din telefon med systemet for at vælge indstillingen.
Se instruktionsbogen for instruktioner om parring.
- **Kør**: Indstiller ruten til din destination.
 ► **Beregning af rute** S. 87
- **Gem**: Gemmer placeringen på listen **Gemte steder**.
 ► **Lagring af et gemt sted** S. 27
 ► **Gemte steder** S. 83
- **Ruter**: Viser forskellige ruter.
 ► **Visning og valg af ruter** S. 88

Visning af ruten

Dette afsnit beskriver, hvordan du følger rutevejledningen til din destination.

Kortskærmbillede



1 Indikator for næste vejledning

Følgende indstillinger er tilgængelige:

- Vælger indikatoren for næste vejledning for at afspille stemmevejledningen til næste manøvre igen.
- : Indstiller, om du vil slå stemmevejledning til eller fra.

Efter beregning af ruten til din destination vises ruten på kortskærmbilledet.

Under rutevejledning S. 11

Efterhånden som du kører, sporer systemet din position på kortet i realtid og vejleder dig, efterhånden som du nærmer dig hvert enkelt vejledningspunkt på ruten.

» Visning af ruten

Når telefonen er sluttet til det håndfri telefonsystem, skifter navigationsskærmbilledet til det indgående opkald, når du modtager et opkald.

Du kan standse bilen undervejs (f.eks. for at hvile, tanke osv.) og derefter fortsætte på ruten.

Hvis du ikke gennemfører ruten, genstarter navigationen, når du starter din bil igen.

■ Liste over sving

Skærbilledet med listen over sving viser anvisninger sving for sving og afstanden mellem sving.



1. Indstil **Manøvreliste** til TIL.
 ➡ **Manøvreliste** S. 52
2. Vælg  på kortet.

►► Liste over sving

Trinvis rutevejledning

Det næste vejledningspunkt vises på førerinformationssystemet.

Den trinvise rutevejledning vises eventuelt ikke, hvis informationen ikke kan modtages korrekt.



Information om sving

Skærbilledet med information om sving viser svinget på kortet samt den resterende afstand, før du kommer hen til svinget. Skærbilledet for vognbaneassistenten viser muligvis en oversigt over det kommende vejkrøds.



Slå Overfladegade i Popup til manøvrehjælp til.

► Popup til manøvrehjælp S. 51

Ruteoversigt

► Navigation ► Rutemuligheder ► Ruteoversigt (undervejs på ruten)

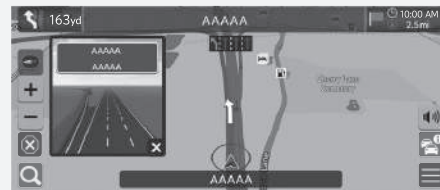
Ruteoversigtsskærbilledet viser hele ruten og bilens aktuelle position.



Visning af ruten

Skærbillede med oversigt over vejkrøds

Skærbilledet med oversigt over vejkrøds viser en oversigt over det kommende vejkrøds samt den vognbane, du bør køre i.



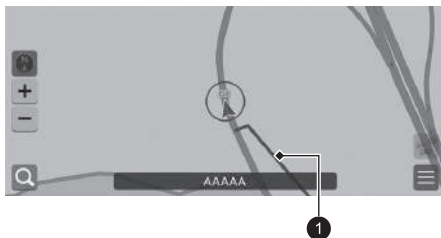
Du kan også slå skærbilledet med oversigt over vejkrøds fra.

► Popup til manøvrehjælp S. 51

■ Visning af brødkrummer i terræn

Hvis du indstiller brødkrummer i terræn til at blive vist, vises der en række linjer (brødkrummer) for at angive din rute i terrænet uden for vejen.

► **Brødkrummesti** S. 39



❶ Linje med angivelse af rute

▣ Visning af brødkrummer i terræn

Du kan slette brødkrummer i terræn.

► **Slet brødkrummesti** S. 40

► **Nulstil til fabriksindstillinger** S. 70

Tilpas kortet, indstil en destination, og gem et sted fra kortet.



1. Vælg et hvilket som helst punkt på kortet.
2. Vælg en indstilling.
 - ▶ Hvis du vil indstille en destination eller gemme et sted på kortet, skal du bevæge dig fra side til side eller op og ned på kortet og vælge det ønskede sted.

➤ **Gemte steder** S. 27

➤ **Kortindtastning** S. 86

Følgende indstillinger er tilgængelige:

- : Zoomer ind på kortet.
- : Zoomer ud på kortet.
- : Vender tilbage til den aktuelle position.
- : Vælger kortretningen.

➤ **Vis (kortretning)** S. 95

Vis (kortretning)



Vælg kortretning.



Vælg en indstilling.

Følgende indstillinger er tilgængelige:

-  (**nord opad**): Viser kortet, så nord altid vender opad.
-  (**retning opad**): Viser kortet, så den retning, du kører i, altid vender opad.
-  (**3D-kort**): Viser kortet i fugleperspektiv.

Vis (kortretning)

Den røde pil i symbolet peger altid mod nord.

Kortet i fugleperspektiv skifter til kortet med retningen opad, mens du ruller på kortet.

Målestoksforholdet for 3D-kort er begrænset. Hvis skærbilledet ikke skifter til 3D-kort, skal du zoome ind på kortet.

Trafikmelding*

Når du indstiller trafikfunktionen, undersøger systemet trafikforholdene og optimerer ruten med den korteste tid. Hvis der opstår store forsinkelser i trafikken, mens du navigerer, søger systemet efter en hurtigere rute. Finder det en, vil systemet spørge dig, om du vil acceptere den nye rute.

Systemet kan føre dig igennem en trafikforsinkelse, hvis der ikke findes en bedre alternativ rute. Forsinkelsestiden tilføjes automatisk til dit forventede ankomsttidspunkt.



Vælg  på kortskræmbilledet.



Følgende indstillinger er tilgængelige:

- **Trafik i nærheden:** Viser trafikflow og forsinkelser på veje i nærheden.
 **Visning af trafikoplysninger på veje i nærheden** S. 97
- **Trafik på rute:** Viser trafikflow og forsinkelser langs ruten.
 **Visning af trafikoplysninger langs ruten** S. 97

» Trafikmelding*

Afhængigt af landet kan du også bruge denne funktion ved at tilslutte dette navigationssystem til internettet via en Wi-Fi-enhed.

 **Online tjenester** S. 69

Trafikinformation, som opdateres løbende, er tilgængelig i større byområder.

Du kan ændre indstillingerne for trafikinformation.

 **Trafikoner** S. 36

■ Visning af trafikoplysninger på veje i nærheden

 ► Navigation ►  ► Trafik i nærheden

Få vist trafikforhold og forsinkelser på nærliggende veje.

Trafik i nærheden		
	Vej uden navn Vejarbejde i 4,2km	0m >
	Vej uden navn Spærning i 3,8km	20m >
	Vej uden navn Spærning i 3,2km	4,4km >
	Vej uden navn Vejarbejde i 2,8km	4,4km >
	Vej uden navn Vejarbejde i 2,8km	4,4km >

■ Visning af trafikoplysninger langs ruten

 ► Navigation ►  ► Trafik på rute

Få vist trafikflow og forsinkelser langs ruten.

Trafik på rute		
	North Circular Road Vejarbejde i 3,8km	20m >

Afbrydelse af ruten

Afbryd rutevejledningen, og fjern destinationen og alle viapunkter.



Vælg .

Omvej

 ► **Navigation** ►  ► **Rutemuligheder** ► **Omvej** (undervejs på ruten)

Beregn en ny rute for at undgå noget foran dig. Systemet opretter en ny rute, hvis det er muligt, og forsøger at få dig tilbage på den oprindelige rute så hurtigt som muligt.

» Afbrydelse af ruten

Du kan også afbryde ruten fra skærmbilledet **Destinationsliste**.

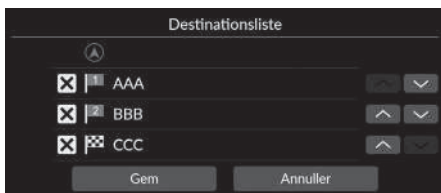
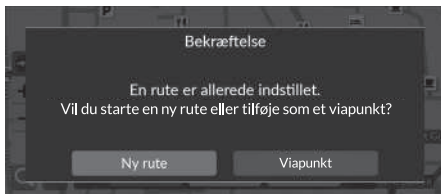
» **Redigering af en rute** S. 100

» Omvej

Hvis din aktuelle rute er den eneste fornuftige mulighed, beregner systemet muligvis ikke en omvej.

Tilføjelse af viapunkter

Tilføj viapunkter (pitstop) langs ruten til din destination.



1. Undervejs vælges en søgemetode for at tilføje en ny destination eller et nyt viapunkt.
 ► **Indtastning af en destination**
 S. 72
2. Vælg et sted. Vælg **Kør**.
3. Vælg **Viapunkt**.
 ► Vælg **Ny rute** for at angive stedet som din nye destination.
 ► **Indtastning af en ny destination**
 S. 102
4. Vælg  eller , og flyt derefter destinationen til den ønskede position.
5. Vælg **Gem**.
 ► Ruten omberegnes automatisk og vises på kortskærm-billedet.

►► Tilføjelse af viapunkter

Når du tilføjer et viapunkt, kan det tage et stykke tid, før systemet opdaterer ankomsttidspunktet.

Du kan også redigere rækkefølgen for en rute på skærm-billedet **Destinationsliste**.

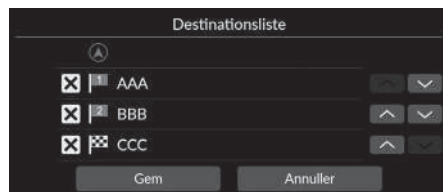
► **Redigering af en rute** S. 100

Redigering af en rute

📍 HOME ► Navigation ► ☰ ► Rutemuligheder ► Destinationsliste

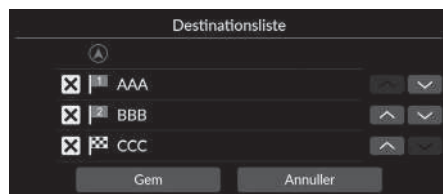
Du kan redigere destinationer på din rute.

■ Omrangering af destinationer



1. Vælg  eller , og flyt derefter destinationen til den ønskede position.
2. Vælg **Gem**.
 - Ruten omberegnes automatisk og vises på kortskærm-billedet.

■ Sletning af en destination



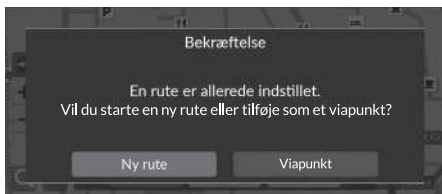
1. Vælg .
2. Vælg **Gem** for at slette.
 - Hvis du vælger **Annuller**, forbliver det forsvundne sted på listen.

Valg af en destination på kortet

Vælg en ny destination undervejs på ruten ved at vælge et sted på kortet.



1. Vælg et punkt på kortet eller en gade, et veikryds eller et kategoriikon.
2. Vælg **Kør**.



3. Vælg en indstilling.

Følgende indstillinger er tilgængelige:

- **Ny rute:** Indstiller stedet som din nye destination.
- **Viapunkt:** Indstiller stedet som det første viapunkt på skærbilledet **Destinationsliste**.
 - **Tilføjelse af viapunkter** S. 99

Indtastning af en ny destination



Indtast en ny destination ved hjælp af destinationsmenuskærmbilledet, selv når du er undervejs på ruten.



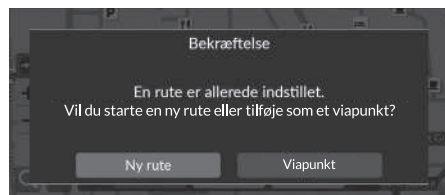
1. Vælg en søgemetode for at indtaste en ny destination.

📌 Indtastning af en destination

S. 72

2. Vælg et sted, og vælg derefter **Kør**.

3. Vælg en indstilling.



Følgende indstillinger er tilgængelige:

- **Ny rute:** Indstiller stedet som din nye destination.
- **Viapunkt:** Indstiller stedet som det første viapunkt på skærmbilledet **Destinationsliste**.

📌 Tilføjelse af viapunkter S. 99

Fejlfinding



Fejlfinding	104
Kort, tale, indtastning af destination	104
Trafik*	105
Vejledning, dirigering	106
Opdatering, dækning, kortfejl	107
Display, ekstraudstyr	107
Forskellige spørgsmål	108

Kort, tale, indtastning af destination

Problem	Løsning
Startbekræftelsesskærmbilledet vises, hver gang jeg starter bilen.	Dette er helt normalt. Startbekræftelsesskærmbilledet minder dig om, at du og dine gæsteførere altid skal anvende navigationssystemet på sikker vis. Startbekræftelsesskærmbilledet lukkes efter et bestemt tidsrum, selv om du ikke vælger Start .
Navigationssystemet genstarter af sig selv (vender tilbage til velkomstskærmbilledet).	Navigationssystemet kan genstarte af sig selv som følge af ekstreme temperaturer eller stød fra ujævne veje, og det indikerer ikke nødvendigvis et problem. Hvis dette sker ofte, skal du kontakte din forhandler.
Hvordan specificerer jeg en destination, når den indtastede by eller gade ikke kunne findes?	Prøv at vælge destination direkte på kortet.  Kortindtastning S. 86
Hvordan kan jeg slette gemte steder?	Tryk på  knappen (Hjem). Vælg Navigation >  > Administrer steder > Gemte steder >  > Gem .
Jeg kan ikke høre navigationssystemets stemme.	Tryk på  knappen (Hjem). Vælg Generelle indstillinger > System > Systemlydstyrke . Skru op for Navigationsvejledning , hvis lydstyrken er lav. For yderligere oplysninger henvises til instruktionsbogen.

Trafik*

Problem	Løsning
Trafikinformation mangler eller vises ikke korrekt. Hvad er der galt?	Bekræft følgende: • Trafikinformation kræver et klart signal. Hvis signalstyrken er lav, er der muligvis ikke trafikdata til rådighed. • Kontrollér, at trafikikonerne er slået til.  Trafikikoner S. 36 • Onlinetjenester kan være slået fra. Hvis det er tilfældet, skal du vælge Navigation >  > Indstillinger > Online tjenester > Tilmeld dig online service for at slå dem til.  Online tjenester S. 69 • Hvis situationen fortsætter, skal du bede din forhandler om assistance. • Trafikinformation er kun tilgængelig i visse områder.

Vejledning, dirigering

Problem	Løsning
Navigationssystemet dirigerer mig ikke den samme vej, som jeg ville tage, eller den samme vej, som andre kortlægningssystemer ville.	Navigationssystemet forsøger at generere den optimale rute. Du kan ændre de rutepræferencer, der anvendes til at beregne en rute. ➡ Ruteberegningss metode S. 46
Den gade, jeg befinder mig på, vises ikke på kortskærmbilledet.	Kortlægningsdatabasen er under konstant revidering.
Bilpositionsikonet følger ikke vejen.	• Dette er helt normalt. De signaler, der modtages fra GPS-satellitterne, er ekstremt svage og kan nemt afbrydes eller forstyrres, når bilen kører i nærheden af høje bygninger eller i tunneler. Kontrollér bilens omgivelser for alt, der kan blokere modtagelsen. Hvis dette sker ofte, og der ikke er nogen forhindringer, der forstyrrer modtagelsen, skal du kontakte din forhandler. • Metaltoning eller andet eftermarkedsudstyr kan forstyrre GPS-modtagelsen. Kontakt din forhandler. ➡ GPS S. 110
Hvordan forhindrer jeg kortet i at rotere, efterhånden som jeg kører?	1. Tryk på  knappen (Hjem), og vælg derefter Navigation. 2. Kontrollér, at kortretningen er indstillet til  (retning opad) eller  (3D-kort). 3. Vælg  og  for at vælge  (nord opad) på venstre side af kortet.
Der vises nogle gange et senere ankomsttidspunkt, selv om jeg nærmer mig min destination.	Ankomsttidspunktet er baseret på hastighedsgrænsen på de enkelte veje. Afhængigt af trafikforholdene kan ankomsttidspunktet blive beregnet til at være tidligere eller senere.
Min højde (vises, når jeg får vist den aktuelle position) synes at svinge op og ned, selv om min højde ikke har ændret sig.	Dette er helt normalt. Højden kan variere ± 30 m som følge af GPS-beregningsfejl. ➡ GPS S. 110
Min højde mangler på skærmbilledet for "aktuel position".	Højden vises kun, hvis GPS-antennen kan modtage signaler fra mindst fire satellitter. Prøv at flytte bilen hen til et åbent område. Højden vises heller ikke, hvis den beregnede højde er nul eller under havniveau.

Opdatering, dækning, kortfejl

Problem	Løsning
Min by er ikke en del af et fuldt bekræftet detaljeret dækningsområde.	Kortlægningsdatabasen er under konstant revidering.
Fungerer navigationssystemet uden for dækningsområdet?	Systemet har kort til Albanien, Andorra, Azorerne, Balearerne, Belgien, Bosnien-Hercegovina, Bulgarien, Ceuta, Cypern, Danmark, De Kanariske Øer (Gran Canaria, Tenerife), Estland, Finland, Frankrig, Fransk Guyana, Gibraltar, Grækenland, Guadeloupe, Holland, Hviderusland, Irland, Island, Isle of Man, Israel, Italien, Kanaløerne, Kroatien, Letland, Liechtenstein, Litauen, Luxembourg, Madeira, Malta, Marokko, Martinique, Moldova, Monaco, Nordmakedonien, Norge, Polen, Portugal, Réunion, Rumænien, Saint-Barthélemy, San Marino, Schweiz, Serbien/Montenegro/Kosovo, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Storbritannien, Sverige, Tjekkiet, Tyrkiet, Tyskland, Ukraine, Ungarn og Østrig. Navigationssystemet fungerer ikke i andre lande.

Display, ekstraudstyr

Problem	Løsning
Lyset i displayet forekommer svagt, når jeg starter bilen i rigtig koldt vejr.	Dette er helt normalt. Displayet vil blive lysere efter nogle få minutter.

Forskellige spørgsmål

Problem	Løsning
Uret skifter ofte klokkeslæt én time frem eller tilbage.	Urindstillingen opdateres automatisk baseret på din GPS-placering. Hvis du kører i nærheden af en ny tidszone, er den automatiske opdatering sandsynligvis årsagen.
Hvordan ændrer jeg interfacesproget?	Tryk på  knappen (Hjem), og vælg derefter Generelle indstillinger > System > Sprog . Vælg det ønskede systemsprog, og vælg derefter Gem . For yderligere oplysninger henvises til instruktionsbogen.

Referenceinformation

Systembegrænsninger	110	Juridiske oplysninger	114
GPS.....	110	Slutbrugerlicensaftale.....	114
Adresseberegning	110		
Database.....	110		
Kundehjælp	112		
Løsning af problemer	112		
Sådan henter du en			
navigationsopdatering.....	112		
Kontaktoplysninger til Hondas			
bilkundeservice.....	112		
Besøg din forhandler.....	112		
Kortdækning.....	113		
Trafikmelding*	113		

GPS

Signalerne, der modtages fra GPS-satellitterne, er ekstremt svage (mindre end en milliontedel af styrken på en lokal FM-station) og kræver uhindret udsyn til himlen. GPS-antennen er placeret i instrumentbrættet. Signalmottagelsen kan nemt blokeres eller forstyrres af følgende:

- Elektronisk lydudstyr monteret i nærheden af navigationsenheden
- Træer, høje bygninger, motorvejsbroer, tunneler eller højspændingskabler

GPS-systemet drives af det amerikanske forsvarsministerium. Af sikkerhedsmæssige årsager er der indbygget visse unøjagtigheder i GPS-systemet, som navigationssystemet konstant må kompensere for. Dette kan indimellem medføre fejl på op til flere hundrede meter.

Adresseberegning

Ikonet for destination viser kun den omtrentlige placering af adressen for en destination. Dette sker, hvis antallet af mulige adresser afviger fra det faktiske antal adresser i en boligblok. F.eks. vil adressen 1425 på en 1400-boligblok med 100 mulige adresser (fordi den efterfølges af 1500-boligblokken) blive vist en fjerdedel af vejen inde i boligblokken af systemet. Hvis der faktisk kun er 25 adresser på boligblokken, vil den faktiske placering af adressen 1425 være for enden af blokken.

Database

Den digitaliserede kortdatabase gengiver forhold, som de var på forskellige tidspunkter inden produktion. Din database kan derfor indeholde unøjagtige eller ukomplette data eller informationer pga. forløbet tid, vejbygning, ændrede forhold eller andre årsager.

For eksempel kan der mangle nogle steder/vartegn, når du søger i databasen, fordi navnet er blevet stavet forkert, fordi stedet er blevet kategoriseret forkert, eller fordi stedet/vartegnet endnu ikke er blevet lagt ind i databasen. Dette gælder også for politistationer, skadestuer og andre offentlige institutioner. Stol ikke udelukkende på navigationssystemet, hvis du behøver politi eller skadestue. Kontrollér altid lokale informationskilder.

Databasen indeholder ikke, analyserer ikke, behandler ikke, overvejer ikke og afspejler ikke nogen af følgende informationskategorier:

- Tilstanden eller sikkerheden i et område
- Befolkningstæthed
- Tilgængelighed eller nærhed af politi
- Hjælp i nødstilfælde; redningshjælp, lægehjælp eller andre former for hjælp
- Bygningsarbejde, zoner eller risici
- Lukkede veje eller vognbaner
- Lovbestemte restriktioner (f.eks. bilens type, vægt, last og højde samt hastighedsbegrænsninger)
- Vejstigninger eller -hældninger
- Brohøjde/-bredde, vægtrestriktioner eller andre begrænsninger
- Trafikfaciliteternes sikkerhed
- Særlige hændelser
- Vejbelægningens tilstand

Der er blevet gjort alt for at kontrollere, at databasen er nøjagtig. Antallet af unøjagtigheder, som du oplever, forøges, jo længere du kører uden at hente en opdateret kortdatabase.

📄 Sådan henter du en navigationsopdatering

S. 112

Vi påtager os intet ansvar for uheld, der måtte opstå pga. fejl i programmet eller pga. ændrede forhold, som ikke er nævnt ovenfor.

Løsning af problemer

Hvis du løber ind i et specifikt problem, som du ikke kan løse, skal du henvende dig til følgende hjælpekilder:

- For problemer med navigationssystemet:
 - 📄 **Fejlfinding** S. 104Eller kontakt din forhandler.
- For trafikrelaterede problemer:
 - 📄 **Trafik*** S. 105
- For rapportering af problemer med databasen eller steder/vartegn.

Besøg
<https://mapcreator.here.com/mapcreator>

Du kan finde flere oplysninger på hjælpesiderne på webstedet.

Sådan henter du en navigationsopdatering

Honda opdaterer løbende navigationssystemet. Navigationssystemets software opdateres efter behov.

Kontakt din Honda forhandler for at få yderligere oplysninger om opdateringsprogrammet til din bil.

Kontaktoplysninger til Hondas bilkundeservice

Kontakt din forhandler.

Besøg din forhandler

Hvis du har et spørgsmål, som du ikke kan løse ved hjælp af de tilgængelige hjælpekilder, kan du henvende dig til din forhandler. Sørg for at identificere det specifikke problem (f.eks. om fejlen opstår, når du indtaster en specifik adresse, når du kører på en bestemt vej, eller kun når det er koldt), så servicerådgiveren kan referere problemet til fabrikken, og der kan findes en løsning. Vær tålmodig, da servicerådgiveren muligvis ikke er bekendt med dit specifikke problem.

Kortdækning

Systemet har kort til Albanien, Andorra, Azorerne, Balearerne, Belgien, Bosnien-Hercegovina, Bulgarien, Ceuta, Cypern, Danmark, De Kanariske Øer (Gran Canaria, Tenerife), Estland, Finland, Frankrig, Fransk Guyana, Gibraltar, Grækenland, Guadeloupe, Holland, Hviderusland, Irland, Island, Isle of Man, Israel, Italien, Kanaløerne, Kroatien, Letland, Liechtenstein, Litauen, Luxembourg, Madeira, Malta, Marokko, Martinique, Moldova, Monaco, Nordmakedonien, Norge, Polen, Portugal, Réunion, Rumænien, Saint-Barthélemy, San Marino, Schweiz, Serbien/Montenegro/Kosovo, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Storbritannien, Sverige, Tjekkiet, Tyrkiet, Tyskland, Ukraine, Ungarn og Østrig.

Navigationssystemet fungerer ikke i andre lande.

Trafikmelding*

Trafikinformation, som opdateres løbende, er tilgængelig i større byområder.

* Findes ikke på alle modeller

Slutbrugerlicensaftale

Bilen kan indeholde en navigationsløsning ("Navigationsløsning") som en del af sit underholdningssystem. Softwaren i Navigationsløsningen ("Software") ejes af udbyderen af navigationsløsningen eller dennes datterselskaber (samlet benævnt "Navigationsudbyder"). De kortdata, der eventuelt er indlejret i din Navigationsløsning eller downloades separat ("Kortdataene"), ejes af enten Navigationsudbyderen eller af HERE North America LLC og/eller dets tilknyttede selskaber ("HERE") eller en anden tredjepart og er givet i licens til Navigationsudbyderen. Navigationsudbyderen ejer også, eller har også i licens fra tredjepartsleverandører, information, trafikdata, tekst, billeder, grafik, fotografier, lyd, video, billeder og andre programmer og data, der eventuelt er indlejret i Navigationsløsningen, eller som downloades separat ("Andet indhold"). Kortdata og Andet indhold benævnes samlet "Indhold". Softwaren og Indholdet (samlet benævnt "Navigationsudbyderprodukterne") er beskyttet i henhold til lovgivning om ophavsret og internationale traktater om ophavsret. Navigationsudbyderprodukterne gives i licens, de sælges ikke. Strukturen, organiseringen og koden i softwaren er værdifulde forretningshemmeligheder, der ejes af Navigationsudbyderen og/eller dennes tredjepartsleverandører.

Navigationsudbyderprodukterne leveres hver især i henhold til denne licensaftale og er underlagt følgende vilkår og betingelser, som er accepteret af Slutbruger ("du" eller "dig") på den ene side og Navigationsudbyderen og dennes licensgivere samt selskaber tilknyttet til Navigationsudbyderen og dennes licensgivere på den anden side. Navigationsudbyderens licensgivere, herunder licensgiverne, tjenesteudbydere, channel-partnerne, leverandørerne og selskaberne tilknyttet til Navigationsudbyderen og dennes licensgivere, er hver for sig en direkte og påtænkt tredjepartsbegunstiget af denne aftale og kan håndhæve deres rettigheder direkte over for dig, i tilfælde af at du misligholder denne aftale.

VIGTIGT: LÆS HELE DENNE LICENSAFTALE OMHYGGELIGT INDEN KØB ELLER BRUG AF NAVIGATIONSLØSNINGEN ELLER INDHOLDET. VED KØB, INSTALLATION, KOPIERING ELLER PÅ ANDEN MÅDE BRUG AF NAVIGATIONSLØSNINGEN ELLER INDHOLDET BEKRÆFTER DU, AT DU HAR LÆST DENNE LICENSAFTALE OG ACCEPTERER DENS VILKÅR OG BETINGELSER.

Licensvilkår og betingelser

Navigationsudbyderen giver dig en begrænset, ikke-eksklusiv licens til at bruge det relevante Navigationsudbyderprodukt i overensstemmelse med vilkårene i denne aftale. Du erklærer dig indforstået i udelukkende at anvende det relevante Navigationsudbyderprodukt til personlig brug, eller, hvis det måtte være relevant, til din virksomheds interne drift, og ikke til servicebureauaktiviteter, time-sharing, gensalg eller andre lignende formål. Du erklærer dig indforstået i at undlade alle andre former for reproduktion, arkivering, kopiering, ændring, dekompile, adskillelse, reverse engineering eller skabelse af afledte værker på grundlag af nogen del af Navigationsløsningen, og du må ikke overføre eller distribuere den i nogen form eller med noget formål bortset fra i det omfang, der er tilladt i gældende lovgivning. Navigationsudbyderen forbeholder sig også retten til at ophøre med at tilbyde nogen form for indhold leveret af en tredjepartsleverandør, hvis denne leverandør ophører med at levere et sådant indhold, eller Navigationsudbyderens kontrakt med en sådan leverandør ophører, uanset af hvilken grund.

Begrænsninger. Undtagen i tilfælde, hvor du har fået speciel licens til at gøre dette af Navigationsudbyderen, og uden at begrænse de foregående afsnit, må du ikke bruge Navigationsudbyderprodukterne sammen med produkter, systemer eller programmer, der er installeret i eller på anden måde forbundet med eller i kommunikation med køretøjer, og som kan stå for ekspedition, forvaltning af en vognpark eller lignende anvendelser, hvor indholdet anvendes af et kontrolcenter i forbindelse med ekspedition af vognparken. Derudover må du hverken udleje eller udlease Navigationsudbyderprodukterne til nogen anden person eller tredjepart.

Du erklærer dig indforstået i at være fuldt ansvarlig for din egen adfærd og dit eget indhold ved brug af softwaren og for eventuelle konsekvenser heraf. Du erklærer dig indforstået i kun at bruge softwaren til formål, som er lovlige, korrekte og i overensstemmelse med denne aftale og eventuelle gældende politikker eller retningslinjer. Som eksempel, og ikke som en begrænsning, erklærer du dig indforstået i, at du, når softwaren anvendes, ikke vil:

- uploade, poste, e-maile eller overføre eller på anden måde overdrage indhold, der krænker nogen patenter, varemærker, ophavsrettigheder, forretningshemmeligheder eller nogen anden fortrolig rettighed for nogen part, medmindre du er ejer af

rettighederne eller har fået tilladelse af ejeren til at viderelede et sådant indhold;

- bruge softwaren eller andet indhold til et ulovligt eller uautoriseret formål; eller
- overføre virus, orme, fejl, trojanske heste eller andre komponenter af destruktiv karakter.

Du erklærer dig indforstået i at overholde gældende lovgivning og regler i dit land eller på det sted, hvor din webserver er placeret, vedrørende onlineadfærd og acceptabelt indhold, herunder love, der regulerer eksport af data til dit land.

Ingen garanti. Navigationsudbyderprodukterne leveres til dig "i forhåndenværende stand", og du accepterer at anvende dem på eget ansvar. Navigationsudbyderen og dennes licensgivere, herunder licensgiverne, tjenesteudbydere, channel-partnerne, leverandørerne og selskaberne tilknyttet til Navigationsudbyderen og dennes licensgivere, giver ingen tilsagn, erklæringer eller garantier af nogen art, hverken udtrykkelige eller underforståede, der følger af lovgivning eller andre forhold, herunder, men ikke begrænset til, indhold, kvalitet, nøjagtighed, fuldstændighed, effektivitet, pålidelighed, salgbarhed, egnethed til et bestemt formål, brugbarhed, brug eller resultatopnåelse med Navigationsudbyderprodukterne, eller at indholdet eller serveren vil være uden afbrydelser eller være fejlfri(t).

Navigationsudbyderprodukterne er beregnet til brug som supplerende rejsehjælpemidler og må ikke anvendes til formål, der kræver præcise målinger af retning, afstand, position eller topografi. NAVIGATIONSUDBYDEREN GIVER INGEN GARANTI, HVAD ANGÅR RIGTIGHEDEN ELLER FULDSTÆNDIGHEDEN AF KORTDATA ELLER ANDET INDHOLD.

Garantifraskrivelse.

NAVIGATIONSUDBYDEREN OG DENNES LICENSGIVERE, HERUNDER LICENSGIVERNE, TJENESTEUDBYDERNE, CHANNEL-PARTNERNE, LEVERANDØRERNE OG SELSKABERNE TILKNYTTET TIL NAVIGATIONSUDBYDEREN OG DENNES LICENSGIVERE, FRASKRIVER SIG ENHVER GARANTI, UDTRYKKELIG ELLER UNDERFORSTÅET, FOR KVALITET, YDELSE, SALGBARHED, EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL ELLER IKKE-KRÆNKELSE AF NAVIGATIONSUDBYDERPRODUKTERNE. INGEN MUNDTLIG ELLER SKRIFTLIG RÅDGIVNING ELLER INFORMATION FRA NAVIGATIONSUDBYDEREN ELLER DENNES LEVERANDØRER OG LICENSGIVERE UDGØR EN GARANTI, OG DU KAN IKKE PÅBERÅBE DIG DENNE RÅDGIVNING ELLER INFORMATION. DENNE FRASKRIVELSE AF GARANTIER ER EN AFGØRENDE FORUDSÆTNING FOR DENNE AFTALE. Nogle stater, territorier og lande tillader ikke garantifraskrivelse, og derfor gælder ovenstående garantifraskrivelse muligvis ikke i fuldt omfang for dig.

Ansvarsfraskrivelse.

NAVIGATIONSUDBYDEREN OG DENNES LICENSGIVERE, HERUNDER LICENSGIVERNE, TJENESTEUDBYDERNE, CHANNEL-PARTNERNE, LEVERANDØRERNE OG SELSKABERNE TILKNYTTET TIL NAVIGATIONSUDBYDEREN OG DENNES LICENSGIVERE, HÆFTER IKKE OVER FOR DIG: HVAD ANGÅR NOGEN FORM FOR KLAGE, KRAV ELLER SØGSMÅL, UANSET TYPEN AF ÅRSAG TIL KLAGEN, KRAVET ELLER SØGSMÅLET, DER HENVISER TIL EVENTUELT TAB, PERSONSKADE ELLER SKADER, DIREKTE ELLER INDIREKTE, SOM KAN OPSTÅ SOM FØLGE AF BRUG ELLER BESIDDELSE AF NAVIGATIONSUDBYDERPRODUKTERNE; ELLER FOR TAB AF PROFIT, OMSÆTNING, KONTRAKTER ELLER BESPARELSER ELLER ANDRE DIREKTE, INDIREKTE, HÆNDELIGE, SPECIELLE ELLER TILFÆLDIGE SKADER SOM FØLGE AF BRUGEN AF ELLER MANGLENDE EVNE TIL AT BRUGE NAVIGATIONSUDBYDERPRODUKTERNE, FEJL I INDHOLDET ELLER OPLYSNINGERNE ELLER MANGLENDE OVERHOLDELSE AF DISSE REGLER ELLER BETINGELSER, UANSET OM DER ER TALE OM EN HANDLING UNDER KONTRAKT ELLER ERSTATNINGSPLIGT ELLER BASERET PÅ EN GARANTI, OG UANSET OM DET SKYLDES BRUG, MISBRUG ELLER MANGLENDE EVNE TIL AT BRUGE NAVIGATIONSUDBYDERPRODUKTERNE ELLER FEJL OG MANGLER I PROGRAMMET, SELV OM NAVIGATIONSUDBYDEREN ELLER DENNES LICENSGIVERE ER BLEVET UNDERRETTET OM

MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER. NAVIGATIONSUDBYDERENS OG DENNES LICENSGIVERES SAMLEDE ANSVAR MED HENSYN TIL DERES FORPLIGTELSE I HENHOLD TIL DENNE LICENSAFTALE ELLER PÅ ANDEN MÅDE I FORBINDELSE MED PROGRAMMET ELLER INDHOLDET KAN IKKE OVERSTIGE 1,00 USD. Nogle stater, territorier og lande tillader ikke visse ansvarsfraskrivelse eller skadebegrænsninger, og derfor gælder ovenstående muligvis ikke i fuldt omfang for dig.

DOWNLOAD ELLER UPLOAD AF ETHVERT INDHOLD ELLER MATERIALE, ELLER ERHVERVELSE AF DET PÅ ANDEN MÅDE VIA SOFTWAREN, FOREGÅR EFTER EGET SKØN OG PÅ EGEN RISIKO. DU VIL VÆRE ENEANSVARLIG FOR EVENTUELLE SKADER PÅ DIN ELEKTRONISKE KOMMUNIKATIONSENHED ELLER EVENTUELT TAB AF DATA, DER KAN OPSTÅ PGA. DOWNLOAD ELLER UPLOAD AF SÅDANT INDHOLD ELLER MATERIALE ELLER BRUG AF SOFTWAREN.

Fraskrivelse af godkendelse; skift af indholdsleverandører. Henvisning til produkter, tjenesteydelser, processer, hypertextlinks til tredjeparter eller andet indhold ved handelsnavn, varemærke, producent, leverandør eller andet er ikke ensbetydende med og skal ikke opfattes som godkendelse, sponsorering eller anbefaling af Navigationsudbyderen eller dennes licensgivere. Oplysninger om produkter og tjenesteydelser er alene de individuelle leverandørers ansvar. HERE navnet og logoet, HERE og HERE ON BOARD varemærkerne og logoerne samt andre varemærker og handelsnavne, der ejes af HERE North America LLC, må ikke benyttes i nogen form for kommerciel sammenhæng uden forudgående skriftlig tilladelse fra HERE. Navigationsudbyderen kan skifte indholdsleverandører inden for denne aftales gyldighedsperiode, og din oplevelse med det indhold, der leveres af en ny udbyder, vil ikke nødvendigvis være den samme som din oplevelse med den tidligere indholdsleverandør.

Eksportkontrol. Du accepterer, at du ikke fra noget sted må eksportere nogen som helst del af indholdet eller et eventuelt direkte produkt heraf, undtagen i overensstemmelse med, og med alle licenser og godkendelser, der kræves under, gældende eksportlovgivning, -regler og -bestemmelser.

Overholdelse af lovkrav. Du erklærer og garanterer, at (i) du ikke befinder dig i et land, der er underlagt en embargo af USA's regering, eller som er blevet udpeget af USA's regering som et land, der "støtter terrorister", og at (ii) du ikke er opført på nogen liste fra USA's regering over forbudte eller begrænsede parter.

Erstatning. Du accepterer at holde Navigationsudbyderen og dennes licensgivere, herunder de respektive licensgivere, tjenesteudbydere, channel-partnere, leverandører, befuldmægtigede, datterselskaber, tilknyttede selskaber, samt de respektive ledere, direktører, medarbejdere, aktionærer, agenter og repræsentanter for Navigationsudbyderen og dennes licensgivere skadesløse og at forsvare disse og holde dem fri og uden risiko for og imod eventuel(t) ansvar, tab, skade (herunder ulykker med døden til følge), krav, søgsmål, omkostning, udgift eller fordring af nogen karakter, herunder, men ikke begrænset til, advokatsalærer, der opstår som følge af eller i forbindelse med nogen

brug eller besiddelse af Navigationsudbyderprodukterne fra din side.

Kortdata. Brug af kortdata er underlagt særlige begrænsninger og/eller betingelser bestemt af tredjepartsleverandører og/eller statslige eller lovgivende myndigheder. Yderligere begrænsninger og/eller betingelser angående HERE data fremgår af <https://legal.here.com/en-gb/terms/general-content-supplier-terms-and-notice>.

Gyldighedsperiode. Denne aftale gælder, indtil (i), hvis relevant, din abonnementsperiode afsluttes (enten af dig eller af Navigationsudbyderen) eller udløber, eller (ii) Navigationsudbyderen ophæver denne aftale, uanset af hvilken grund, herunder, men ikke begrænset til, hvis Navigationsudbyderen mener, at du har overtrådt en eller flere betingelser i denne aftale. Derudover ophæves denne aftale øjeblikkeligt ved ophævelsen af en aftale mellem Navigationsudbyderen og en tredjepart, hvorfra Navigationsudbyderen (a) modtager tjenester eller distribution, der er nødvendig for at understøtte Navigationsudbyderprodukterne, eller (b) har indhold i licens. Du accepterer, at du ved licensens ophør skal tilintetgøre alle kopier af indholdet. Fraskrivelse af garanti og ansvar, der er beskrevet ovenfor, forbliver gældende også efter en eventuel ophævelse.

Fuldstændig aftale. Disse vilkår og betingelser udgør den fuldstændige aftale imellem Navigationsudbyderen og dennes licensgivere, herunder licensgiverne, tjenesteudbydere, channel-partnere, leverandører og selskaberne tilknyttet til Navigationsudbyderen og dennes licensgivere, og dig vedrørende sagens genstand, og de erstatter i deres helhed alle skriftlige eller mundtlige aftaler, der tidligere har eksisteret mellem os med hensyn til sagens genstand.

Gældende lov.

(a) Vedrørende HERE data i EU

Ovenstående betingelser og vilkår reguleres i henhold til lovgivningen i Holland uden at tage hensyn til (i) dets principper for modstridende lovgivning eller (ii) De Forenede Nationers konvention om aftaler om internationale køb, som udtrykkeligt er undtaget. Du erklærer dig indforstået i at være underlagt lovgivningen i Holland med hensyn til enhver form for tvister, krav og søgsmål, der måtte opstå som følge af eller i forbindelse med de HERE data, der stilles til rådighed for dig i henhold hertil.

(b) Vedrørende HERE data i Nordamerika og andre HERE data i ikke-EU-lande

Ovenstående betingelser og vilkår reguleres i henhold til lovgivningen i staten Illinois uden at tage hensyn til (i) dennes principper for modstridende lovgivning eller (ii) De Forenede Nationers konvention om aftaler om internationale køb, som udtrykkeligt er undtaget. Du erklærer dig indforstået i at være underlagt lovgivningen i staten Illinois med hensyn til enhver form for tvister, krav og søgsmål, der måtte opstå som følge af eller i forbindelse med de HERE data, der stilles til rådighed for dig i henhold hertil.

(c) Vedrørende uoverensstemmelser, krav og søgsmål, der ikke er relateret til HERE data

Ovenstående betingelser og vilkår reguleres i henhold til lovgivningen i Japan uden at tage hensyn til (i) dets principper for modstridende lovgivning eller (ii) De Forenede Nationers konvention om aftaler om internationale køb, som udtrykkeligt er undtaget. Du erklærer dig indforstået i at være underlagt lovgivningen i Japan med hensyn til enhver form for tvister, krav og søgsmål, der måtte opstå som følge af eller i forbindelse med Programmet eller Indholdet. Enhver oversættelse af denne aftale fra engelsk leveres alene for nemheds skyld. Hvis denne aftale oversættes til andre sprog end engelsk, og der er uoverensstemmelse mellem betingelser i den engelske version og versionen på det andet sprog, er den engelske version gældende.

Offentlige slutbrugere af kortdata. Hvis slutbrugeren er et organ, et ministerium eller en anden enhed i USA's regering, eller som er helt eller delvist finansieret af USA's regering, er brug, kopiering, reproduktion, frigivelse, ændring, videregivelse eller overførsel af Kortdataene underlagt begrænsninger som beskrevet i DFARS 252.227-7014(a)(1) (JUN 1995) (DOD commercial computer software definition), DFARS 27.7202-1 (DOD policy on commercial computer software), FAR 52.227-19 (JUN 1987) (commercial computer software clause for civilian agencies), DFARS

252.227-7015 (NOV 1995) (DOD technical data - commercial items clause); FAR 52.227-14 Alternates I, II, and III (JUN 1987) (civilian agency technical data and noncommercial computer software clause); og/eller FAR 12.211 og FAR 12.212 (commercial item acquisitions), hvor det er relevant. I tilfælde af uoverensstemmelser mellem nogen af FAR- og DFARS-bestemmelserne, der fremgår heraf, og denne licensaftale, er den formulering, der lægger størst begrænsninger på det offentlige rettigheder, bestemmende. Leverandøren/producenten er HERE North America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606 USA.

HERE er et varemærke i USA og andre lande. Alle andre virksomhedsnavne og varemærker, der nævnes eller henvises til i denne dokumentation, tilhører deres respektive ejere. Alle rettigheder forbeholdes.



Stemmekommandoer

Stemmekommandoer	120
Navigationskommandoer	120
Liste over kategorier	122

Navigationskommandoer

Sprogene, som stemmestyringssystemet kan genkende, er engelsk, tysk, fransk, spansk og italiensk.

Systemet accepterer disse kommandoer.

■ Stemmeportalkommandoer

Navigation

■ Navigationskommandoer

Find place

Find junction

Enter address

Home

Saved places

Recent places

Detour

Stop route

Find place <Navn på interessepunktkategori>

<Navn på søgeområde>

Find place <Navn på interessepunktmærke>

<Navn på søgeområde>

Find place <Navn på interessepunkt>

Enter address <Adresse>

Along route

Near destination

Near current location

Go

Change country

<Bynavn>

<Adresse>

<Gadenavn>

<Land>

Start a new route

Add to current route

Skip next turn

0.5 miles / 1 kilometre

2 miles / 3 kilometres

5 miles / 8 kilometres

■ Andre kommandoer

Yes

No

Next

Previous

Cancel

Back

Help

■ Linjenummerkommandoer

1

2

3

4

5

■ Kategorikommandoer

Food

Fuel / Auto

Shopping

Travel

Recreation & Entertainment

ATM / Bank

Community

Emergency

■ Underkategorikommandoer

Coffee Shop
Restaurant

Petrol Station
Honda Dealer
Car Parts
Car Repair & Maintenance
Car Wash & Detailing
Motorcycle Dealer
Other Car Dealer

Car Parts
Bookshop
Clothing
Corner Shop
Department Store
Electronics
Grocer's
DIY
Shopping Centre
Office Supplies
Pet Supply
Pharmacy
Shoe Shop
Sporting Goods Shop

Airport
Bus Station
Ferry Terminal

Hotel
Accommodation
Parking
Car Hire
Rest Area
Tourist Attraction
Tourist Information
Train Station

Amusement Park
Golf Course
Cinema
Museum
Nightlife
Park / Recreation
Performing Arts
Tourist Attraction
Sports Complex
Zoo / Animal Park

ATM
Bank

City Hall
Civic Centre
Convention Centre
Courthouse
Government Office
Higher Education
Library
Post Office

School

Hospital
Police Station

Liste over kategorier

Mad		Recreation og underholdning	
Alle typer Café	Restaurant	Alle typer Tivoli	Park/rekreatiomsområde
Brændstof/auto		Golfbane	Teater
Alle typer Tankstation Honda-forhandler Autodele	Mekaniker Bilvask Motorcykelforhandler Anden bilforhandler	Bif Museum Natteliv	Turistattraktion Sportsområde Zoologisk have/dyrepark
Butikker		ATM/bank	
Alle typer Autodele Boghandel Tøj Kiosk Stormagasin Elektronik Indkøb	Byggemarked Butikscener Kontorartikler Dyrehandler Apotek Skobutik Sportsartikler	Alle typer ATM	Bank
Rejse		Fællesområde	
Alle typer Lufthavn Busstation Færgeleje Hotel Indkvartering	Parkering Billeje Rasteplads Turistattraktion Turistkontor Togstation	Alle typer Rådhus Medborgerhus Messecenter Retssal	Regeringskontor Universitet Bibliotek Posthus Skole
		Akut	
		Alle typer Hospital	Politistation

Symboler

	3, 31
 knap (Tale)	7, 16, 23

A

Administrer steder	54
Afbrydelse af ruten	98
Annullér rute	15, 98

B

Beregning af rute	87
-------------------	----

D

Detour	98
--------	----

F

Fejlfinding	17, 104
-------------	---------

G

Gemte steder	27
Lagring	27
Redigering	29
Sletning	30

H

Hjemmeposition	13, 24
----------------	--------

Hjælp	53
Hondas bilkundeservice	112
Hovedmenu	34

I

Indstilling	
Hjælpemuligheder	47
Indstillinger for displaytilstand	31
Indstillinger for vejledningslydstyrke	33
Kortmuligheder	35
Nulstil data	70
Personlige oplysninger	24
Rutemuligheder	42
Indstillinger	67
Indstillinger for displaytilstand	31
Indtastning af en destination	72
Gemte steder	83
Kategorier	85
Kortindtastning	86
Seneste	84
Tankstation	84
Indtastning af en ny destination	102

J

Juridiske oplysninger	114
-----------------------	-----

K

Kategorier	
Liste over kategorier	122
Kortdækning	113

Kortfunktion	94
Kortmuligheder	35
Kortopdatering	60
Sådan henter du en navigationsopdatering...	112
Kortskærm-billede	90
Ikon	9
Kundehjælp	112
Kør hjem	13
Kørsel til din destination	90

M

Mere	85
------	----

N

Nulstil data	70
--------------	----

O

Opstart	22
---------	----

P

Personlige oplysninger	24
------------------------	----

R

Rutemuligheder	42
----------------	----

S

Startskærm-billede	3
--------------------	---

Stemmegenkendelse	23
Stemmekommandoer	
Liste over stemmekommandoer	120
Stemmestyringssystem	23
Stemmestyringsfunktioner	16
Systembegrænsninger	110

T

Tekst på kortskærm-billede	9
Tilføjelse af viapunkter	99
Trafik	
Indikator	9
Indstilling	35
Trafikinformation	96
Trafikomvej	45

Æ

Ændring af din destination	101
Ændring af din rute	98